

Szerkesztőség

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

★ Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. ★

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDEKEN

Egész évre 1080 Lej
Fél évre 540 Lej
Negyed évre 270 Lej
Havonta 90 Le

Hirdetések díjazás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Rendet!

A diákkongresszussal kapcsolatos nagyváradi események hatása alatt áll már napok óta egész Erdély. Az a hibás és helytelen taktika, amely a hirszolgáltató szervek működését épen ezekben az izgalmas időkben megbénítja, most megbosszulta magát. A hivatalos és felelős hírforrások bedugultak és csak valószínűtlenül hangzó, az általános nyugtalanságot fokozó, ellenőrizhetetlen hírek kerültek forgalomba. Még ma sincs teljesen tiszta képünk arról, hogy mi is történt tulajdonképpen Nagyváradon. Annyi azonban bizonyos, hogy a turbulens elemek felhasználva az alkalmat, amelyet a romániai diákság odasereglése nyújtott, rombolásra, verekedésre ragadtatták magukat.

Az egyetemek hallgatóinak főleg gazdasági természetű panaszai vannak, amelyek feltétlenül méltánylandók és amelyek orvoslását mi is, nem egyszer sürgettük már. Minden sympatiát megérdemelt az egyetemi ifjuság mozgalma, amely jóléti intézmények létesítésére irányul, de ezt az ügyet nem szabad összetéveszteni a rombolásokkal, amelyek e szomorú napokban Nagyváradon történtek. Hogy az impozánsnak és méltóságteljesnek tervezett diákgyűlés zavargásokkal végződött, az sajnálatos nemcsak az ifjuság kitűzött céljai, hanem az ország rendje és nyugalma szempontjából is. Pártatlan és szigorú vizsgálatnak kell megindulnia, hogy kiderítsék, mi indította meg a zavargásokat és miféle titokzatos elemek hevitik a robbanásig az ifjuság temperamentumát. A bűnösökkel azután úgy kell elbánni, mint olyanokkal, akik merényletet követtek el Románia presztízse ellen. A románság az egész világ tudatában úgy él, mint a jóindulatú, békés természetű nép példaképe. Azok tehát, akik ezt a képet ilyen akciókkal akarják elhomályosítani, megérdemlik a legszigorúbb büntetést is.

Attól lehetett tartani, hogy a nagyváradi események utóregzése Aradra is kihatnak. A város polgársága felajzott idegekkel várta a bekövetkezendőket. Hála azonban a diákság higgadtabb zömének és az aradi polgári és katonai hatóságok előrelátó gondosságának, baj és zavar nélkül mult el a mai nap. Minden elismerést megérdemelt tehát az aradi hatóságok erélye és tapintatossága, amellyel megvédték a várost olyan esetleges emócióktól, amelyek Nagyváradon folytak le. Arad lakossága emberemlékezet óta a legnagyobb harmóniában él együtt és itt nincs is talajuk a turbulens szándékoknak. Örömmel és megnyugvással konstatáljuk, hogy hatóságaink a kívülről jövő ilyen törekvésektől is meg tudják a város nyugalmaát védelmezni.

A kormányának most az ország békéje és tekintélye érdekében sürgős kötelessége, hogy rendet teremtsen és a polgárság élet- vagyontátságát száz százalékosan biztosítsa. Az adófizető polgár dolgozni akar, ne zavarják őt mindenteljesen államépítő munkájában.

Bratianu és Maniu párharca a kamarában.

A miniszterelnök felolvasta a kormány deklarációját. — A nemzeti-parasztpárt a kormány távozását követeli. — A kamara többsége bizalmat szavazott Bratianu Vintilának. — Duca belügyminiszter a diákszavargások elfojtásáról. — Változások lesznek a kormányban.

(Az Aradi Közlöny *bucuresti-i tudósítójának távirata.*) Politikai körökben nagy felgyvelést keltett a Cuvantul mai híradása, amely szerint a kormányban nagyarányú változások vannak készülöben. A lap jól informált helyről ugyanis úgy értesült, hogy Bratianu Vintila távozik a pénzügyminiszterium éléről s utódja Victor Antonescu ismert pénzügyi kapacitás lesz. Mrazek helyébe Sasu kerül az ipar- és kereskedelemügyi miniszterium élére. Távozik Dimitriu közlekedésügyi miniszter, valamint Inculet és Nistor is. Helyettük Istrate Micescu, Mircea Djuvara és Dimitrescu Braila kerülnek be a kabinetbe. A lap értesülése szerint ma délelőtt fontos minisztertanács volt, amelyen megállapították a kamarában felolvasandó kormánynyilatkozat szövegét.

A belpolitika mai egyik legnagyobb eseménye azonban a galati-i községi pótválasztás eredménye, amely a következő: nemzeti-parasztpárti 3818, liberális-párti pedig 3744. — Eszerint a választásból a nemzeti-parasztpárt került ki győzelmesen, ami országsszerte nagy meglepetést keltett. A választás során lelkes manifesztációk történtek a nemzeti-parasztpárt mellett és a párt hivatalos lapja ezzel kapcsolatban ma a következőket írja: A liberális-pártnak az a mesterkedése, hogy a mostani politikai krízist megoldja, hiábavalónak bizonyult. A kormányának távoznia kell. A nemzeti-parasztpárt ezért a felelősséget vállalja, mert a mai kormány úgy morális, mint törvényes téren megbukott. Az előző Bratianu-kormány személyes kormány volt, amely megszűnt, mihelyt Bratianu Ionel meghalt. Ezzel szemben Bratianu Vintila kormánya nem lehet személyes kormány, mert a kormányelnöknek nincs meg az a személyi értéke, mint bátyjának volt.

Ma délután a kamara ülése előtt a kormánypárt értekezletet tartott, amelyen Bratianu Vintila miniszterelnök közölte, hogy a nemzeti-parasztpárt visszautasította kollaborációs ajánlatát és ép ezért folytatni fogja azt a munkát, amit Bratianu Ionel kijelölt. *Muscelanu* biztosítja Bratianu Vintilát a többség támogatásáról, majd dr. *Lupu* a maga részéről is bizalmáról biztosítja a kormányt.

A kamara délutáni ülését zsúfolt karzatok mellett nyitja meg *Saveanu* elnök. *Bratianu* Vintila a kormánypárt lelkes óvációja mellett emelkedik szólásra. Felolvassa a kormány deklarációját, amely kifejti, hogy Bratianu Ionel halála után, mint miniszterelnök kötelességének érezte a nemzethez való apellációt az összes erők egyesítése végett. Felhívásának nem volt meg a kellő visszhangja, ezért a kormány továbbra is elődje által meghatározott uton fog haladni. A trónbeszédben foglalt program megvalósításra vár. Elsősorban a költségvetést fogja a kamara elintézni. Az 1929. évi költségvetést már új alapokon építik fel és

hogy ennek lehetőségét biztosítsák, először a miniszteriumok reorganizálásáról szóló törvényt fogják megszavazni. A kormány minden tekintetben megőrzi a rendet. Külpolitikai tekintetben az összes szomszédokkal és a többi államokkal való jó, békés viszony, fentartása irányítja Románia politikáját.

Ami a kisebbségeket illeti, széleskörű konsziderációk vezetnek ebben a tekintetben a kormányt, egyebekben pedig a nemzeti érdekek politikáját folytatja. Kéri a parlament támogatását ehhez a munkához, amelyben számít nemcsak pártja, hanem az összes jó románok támogatására is.

Maniu Gyula a következő felszólaló, aki kijelenti, hogy nincs bizalma a kormány iránt, amely bitorolja a hatalmat, mert uralmát nem tiszta és szabad választások alapján nyerte és ezért nem képviseli az ország közvéleményének akaratát. Követeli a kormánytól, hogy adja át helyét a nemzet szabad akaratából választott többségnek.

Dr. *Lupu* támadja a nemzeti-parasztpártot és kifejti, hogy nincs itt az ideje a negatív politikájának, hanem a komoly, konstruktív munka korszaka következett el.

Dr. *Roth* Ottó a szászok részéről kijelenti, hogy nem elegendik bele a román pártok egymásközi harcaiba, de konstatálja, hogy a kisebbségek jogainak érvényesülése felé nem sok lépést tett a jelenlegi rendszer. Követeli a gazdasági és valutáris kérdések mielőbbi rendezését.

Dr. *Willer* József a magyar párt nevében szintén a kisebbségi jogok érdekében emel szót. Kijelenti, hogy a magyar párt ellenfele a kormánynak, amely azonban nem jelenti azt, hogy a román nemzetnek is ellenfele volna.

Anghelescu hadügyminiszter betereszti a katonai amnesztiáról és az 1928. évi kontingens sorozásáról szóló törvényjavaslatot. — Ezután *Chirculescu* kormánypárti biztosítja Bratianu Vintilát a többség bizalmáról, majd Bratianu Vintila válaszol *Maniunak*. Kijelenti, hogy rendületlenül megy tovább a maga útján. Tagadja, hogy a liberális-párt és kormány nem képviselné a nemzet többségének akaratát. Az új választások rossz hatást keltenének a külföldön, belföldön pedig békétlenséget és zavart okoznának. Csodálja, hogy komoly politikus a mai időkben új választást követel. A miniszterelnök beszéde után a kamara nagy többséggel bizalmat szavazott a kormányának.

Bratianu Vintila betereszti az új költségvetési javaslatot, majd *Simionescu* kérdezi a kormányt, hogy milyen intézkedéseket fogadatosít a diákszavargások ügyében. Duca belügyminiszter bejelenti, hogy a kormány a legnagyobb szigorúsággal fog elfojtani minden rendzavarást. Sajnálja a történeteket, meggyőződése szerint azonban ezeket a kilengéseket nem intelligens, komoly, tanulni vágyó diákok követték el. A beszéde végén ismételten biztosítja a közvéleményt, hogy a kormány kérlelhetetlen szigorral fog elfojtani minden rendzavarást.

Aradiak visszatérése a nemzeti-parasztpártba.

Madgearu nemzeti-parasztpárti vezér örömmel venné — ha Goldis László visszatérne a nemzeti-parasztpártba. — „Minden tehetséges embert szívesen látunk a pártunkban...” mondja Madgearu.

(Az Aradi Közlöny bucaresti-i tudósítójának telefonjelentése.) A nemzeti-parasztpárt központi klubhelyiségében már napok óta alig lehet mozogni, annyira telve vannak az összes klubhelyiségek. Erdélyből, Bucovinából és az ország összes részeiből érkeznek „párthivek” akik úgy érzik, hogy elérkezett az ideje annak, hogy prezentálják a pártvezetőségnek a számlát... vannak, akik a politikai krízis kezdetén már ideérkeztek Bucarestbe, hogy itt legyenek, amikor a nagy osztozkodás kezdődik. Képviselői, prefektusi állásokról van szó és egy ilyen állás megérdemli azt a két-három heti bucaresti-i szállodai költséget. Ezek a most ideérkezett párthivek, ott ülnek a nagy terem hatalmas asztala körül és megtárgyalják a lehetőségeket. Tanúi voltunk egy jelegyenek, amikor a nagy osztozkodás kezdetén utasította Bratianu Vintila kollaborációs ajánlatát, az egyik ilyen peccenyezagra ideérkezett párttag ijedten kiáltott fel:

— Nem értem Maniut... hiszen Vintila ajánlata 160 képviselői mandátumot jelentett volna!

Ma, amikor már kétségtelen, hogy az Averescu-párt a mai belpolitikai krízisben egyáltalában nem fog semmi szerephez sem jutni és a nagy harc csupán a liberálisok és a nemzeti-parasztpártiak között fog eldőlni, aktuálissá vált a Goldis László körül csoportosult úgynevezett „fripturisták” szerepe is. Goldis László csoportjával együtt, az Averescu-kormány uralomra jutása alkalmával hagyta el a nemzeti-parasztpártot és annak idején ez súlyos csapás volt Maniura, mivel később teljesen beigazolást nyert az, hogy Averescu sohasem kapta volna meg Ferdinand királytól a kormányalakítási megbízását, ha Goldis nem vett volna részt a kormány tagjai között. Goldis és a csoportja képviselte a kormányban Erdélyt. Kétségtelen az, hogyha akkor Goldis nem vállalt tárcát az Averescu-kormányban egészen másképp játszódnak volna le az utolsó két év politikai története és ez az, amit a nemzeti-parasztpártiak csak nagyon nehezen bocsájtanak meg Goldisnak.

Viszont a nemzeti-parasztpártiak is hálásak lehetnek Goldisnak. Ugyanis éppen Goldis kiválása adta meg az akkor még tárgyalásban lévő két pártnak, a nemzeti- és a parasztpártnak az utolsó impulzust a fuzióra. Ezzel ma tisztában van mindenki és ez enyhíti Goldis „árulását.”

A pártklubban nagy feltűnést keltett, hogy a Goldis-csoport néhány tagja újra felvételét kérte a nemzeti-parasztpártba, ezek között szerepelt Miclosi Emil dr., Stoinescu Sándor dr. aradi ügyvédek, Boneu Vazul volt prefektus és még egynehányan. A nemzeti-parasztpártban tisztában voltak azzal, hogy ezek az aradi urak pártfelvételi kérése nem elszigetelt jelenség, hanem Goldis László tudtával és beleegyezésével történik, aki ilyen módon szeretné a kezdeményező lépéseket megtenni.

Maniut kerestük a bucaresti-i pártklubban, de az elnökhöz nagyon nehezen lehet bejutni, mióta Vintilával tárgyal és habár a nemzeti-parasztpárt többi vezérei is mostanában nehezen hozzáférhetők, amennyiben szinte egész nap együtt ülnek és tanácskoznak, de mégis sikerült Madgearut a nemzeti-parasztpárt közismert s népszerű „secretar-general”-ját megtalálni, akihez minden kérés nélkül feltettük kérdéseinket:

— Képviselő ur. — kérdeztük — hogyan fogadja a nemzeti-parasztpárt az úgynevezett Goldis-csoport ama tagjait, akik most át akarnak Önökhöz iratkozni?

Madgearu egy pillanatig maga elé néz, ugylátszik alaposan meg akarta fontolni a kérdést és aztán ezt mondta:

— Minden tehetséges embert szívesen látunk a pártunkban, aki velünk együtt akar dolgozni pártprogramunk alapján, ha a Goldis-csoport tagjai be akarnak lépni hozzánk, úgy tessék írni alá a belépési nyilatkozatot

és mi alapszabályaink értelmében egyénileg bírálunk el minden tagot...

— De mit szólna Ön ahhoz Domnule Madgearu, ha maga Goldis jönne el Önökhöz egy belépési nyilatkozattal?

Madgearu már várta ezt a kérdést.

— Kérem, — mondta igen komolyan — nekem semmi kifogásom sem volna az ellen, ha Goldis újra belépne hozzánk... és újra

Végetértek az aradmegyei udvari vadászatok.

Ünnepi banket Miklós herceg tiszteletére. — Georgescu prefektus pohárköszöntője.

(Arad, december 7.) Tegnap este fejeződött be az a kétnapos nagyszabású vadászat, amelyen György görög exkirály, Miklós királyi régensherceg, Pál görög herceg, Calimache herceg, Königswarther báró, Saulescu fővadászfelügyelő, Metianu dr. és Bejan dr. egyetem tanárok, Dumnie, Gaillac és Lazarescu bucaresti-i nagybirtokosok, Ciorogariu aradi vadászati főfelügyelő, Crisan felügyelő vettek részt s amely a socodori (székudvari) erdőben és a zarándi határban folyt le. A vendégek hétfőn reggel kezdték meg a vadászatot. A társaság nagyszerűen érezte magát, főleg Miklós királyi régensherceg volt jó hangulatban. A királyi herceg, aki régen nem vadászott és csak az utóbbi időben kezdett újból vadászni, kijelentette, hogy újra kedvet kapott ehhez a nagyszerű sporthoz és most az idén erősen ki is használja a telet.

Az első nap pompás eredménnyel zárult, ugyanugy a második nap is. A vadászszám a 375 fácán és 623 nyul volt. Tegnap reggel a zarándi állomáson volt a reggeli, ahol Titu Jordanescu állomásfőnök kífia rózsacsokrot nyújtott át a hercegnek, ezekkel a szavakkal:

— Nem tudok Fenségednek kincseket ad-

A bőrkiütések

A Kadum-kendő a szökeket szárítja és eltávolítja, egészséges, sima bőrt csinál. Fenséges minden viszketőség és bőrgyulladás ellen. Sok szén-dioxidot elkerülünk idejében használva a Kadum-kendőt, megzema, szökek, orbáncz, ráh, kiütések, horzsolások, hemoroidok, var, sümöcs ellen.

.....
nemzeti-parasztpárti tag lenne.

A nemzeti-parasztpárt főtitkárának ezt a ma érkezett érdekes nyilatkozatát tudomására akartuk adni Goldis László volt miniszternek. Goldis László azonban jelenleg nincs Aradon: az Astra sibiu kongresszusán elnököl.

.....
ni, tehát egy virágcsokrot nyújtok át csupán. Kérem a Mindenhatót, tartsa egészségben Fenségedet és gondoljon azokra a gyermekekre, akik Fenségedért és a felséges családért imádkoznak. Isten éltesse sokáig.

A királyi régensherceg meghatva mondott köszönetet a kedves üdvözlésért és a virágért, majd nagyszerű hangulatban költötte el a reggelit, a többi vendéggel, egyetemben. Este pedig bankett volt Miklós herceg névnapja alkalmából. A banketten Aradról Georgescu János prefektus, Ciorogariu főfelügyelő és Crisan felügyelő vettek részt. Elsőnek Georgescu prefektus mondott toasztot és élte a királyi herceget, majd Miklós herceg köszöntö meg az üdvözlést. Ezután a bucaresti-i vendégek mondottak egymásután pohárköszöntőket. A vacsora alatt a socodori (székudvari) parasztdalárda dalokat énekelt. Este fél 11 órakor a vadásztársaság elutazott Socodorról (Székudvarról), ahonnan 12 óra tájban érkezett Aradra és fél egy órakor a Simplonnal már Bucarestbe is utazott. A jövő hét folyamán Temes megyében lesz nagy vadászat, amelyre Ciorogariu főfelügyelő már megtette a szükséges előkészületeket.

Arad polgármestere nem segíti az aradi magyar színházat.

Angel István dr. nagy feltűnést keltő nyilatkozata. — Meg kell találni a megsegítés valamilyen formáját.

(Arad, december 7.) Az Aradi Közlöny néhány nappal ezelőtt hírt adott arról, hogy Szendrey Mihály aradi színházvezető kérvényt nyújtott be Aradváros vezetőségéhez, amelyben azt kérte, hogy a város segítsen, a többi erdélyi város mintájára, a súlyos nehézségekkel küzdő aradi magyar színházszintársulaton. A beadványban a színház igazgatója részletesen ismertette az aradi magyar társulat nehéz helyzetét és leszögezte azt, hogy Arad az egyetlen erdélyi város, amely nemcsak, hogy nem ad segílyt a színháznak, hanem itt Aradon a színháznak még naponta 1000 lej kell kifizetnie disziethasználat és bér címén. Éppen ezért azt kéri a direktor a városától, hogy adjon a színháznak segílyt, esetleg engedje el a bért.

Szendrey Mihály kérvénye holnap kerül az aradi permanens bizottság elé. Ma beszélgetést folytattunk az aradi színház ügyében dr. Angel István polgármesterrel, aki a következő, kétségtelenül meglepetést keltő kijelentéseket tette:

— A permanens bizottság még nem foglalkozott ugyan az ügygel, azonban az eredményt előre meg tudom mondani. A város, még abban az esetben is, ha teljesen belátja és átérzi a színház nehéz és súlyos helyzetét, momentán nem tehet semmit. Nem engedhetjük el az aradi színháznak a bért, mert ez az összeg szerepel a város ezidei költségvetésében bevételként és a Szendrey Mihályval megkötött szerződésben is világosan szerepel az 1000 lej napi bér. A jelenlegi körülmények között tehát nem tudok segíteni a szintársulaton, mert nem áll módomban. A holnapi permanens bizottsági ülésen nem határozhatunk el mást, minthogy nem teljesíthető az aradi színház kérélmé.

— A nyilatkozathoz mindenképpen van hoz-

záfűznivaló. Amennyiben ugyanis a városnak nem áll módjában azzal segíteni a színházon, hogy elengedi a bért, módja van másképpen segíteni a súlyos viszonyok között lévő aradi színházon. Koncedáljuk, hogy a költségvetésben bevételként szerepel a bérként felvett összeg, azonban nem lesz semmi akadály annak, hogy a szubvenciók rovatában kiadás-ként szerepeljen egy összeg, amelyet az 1928-os költségvetés terhére megszavaznak az aradi színház részére. Más évben is megteheti a város vezetősége, hogy utólagosan beiktatott bizonyos kiadásokat, ami most könnyebb is, hiszen az 1928-as költségvetés módját is nyújt erre a megoldásra.

Értesülésünk szerint az aradi városi tanács több tagja is ezt a megoldást találja megfelelőnek és remélhetőleg Aradváros vezetősége nem zárkozik el attól, hogy ebben a formában segítőkészet nyújtson a gondokkal elhárított, nehézségekkel küzdő magyar színházon.

.....
— Leégett egy kenyérgyár Bucarestben.

Tegnap este nagy tűz ütött ki a Herdau-féle kenyérgyárban, ahol az egyik kemence motorolaja kigyulladt. A tűz hamarosan áterjedt az egész épületre, majd a szomszédos lisztraktárra. A főváros egész tűzoltósága óriási erőfeszítéssel dolgozott a tűz lokalizálásán, ami három órai emberfeletti munkával sikerült is. Az egész épület romokban hever. Az oltásnál segédkező munkások közül többen megsebesültek. Elpusztult a központi munkaterem, 12 mechanikus kemencével együtt, a lisztraktár 20 vagon liszttel és 80 ezer darab kenyér. A kár több, mint 20 millió. A szomszédos malom épületét sikerült megmenteni. A tűz okát munkás gondatlansága okozta.

Elültek az izgalmak Oradeán

Véget ért a diákkongresszus. — A nagygyűlés aradi szemtanul elmondják a zavargások történetét. — Nagy izgalommal várta Arad az átutazó diákokat. — Az aradi hatóságok nagyszzerű intézkedésekkel biztosították a város rendjét.

(Arad, december 7.) Az oradeai diákvavargásokkal kapcsolatban arra kértek fel bennünket, hogy több, magán a kongresszuson is részt vett aradi szemtanu elmondása alapján, az Oradeán történt eseményekről az alábbiakat közöljük le. E szemtanuk elmondása szerint az oradeai események lefolyása a következőképp történt:

A kongresszus szemtanui a diák-tüntetésekről.

— A kongresszus rendezőbizottságának és a diákság vezérének kihangsúlyozott szándéka volt, hogy a román diákság kívánságainak méltóságos demonstrálására a kongresszus alkalmával zárt menetben az uccára vonul és ott szót emel érdekeikért. Már a kongresszus elhatározása során felmerült a vezetőség részéről az a kívánság, hogy az oradeai kongresszus minden kilengéstől menten egy kulturált ország kulturált ifjainak felvonulása legyen. Epen ezért a rend biztosítását külön 360 vezetőségi tag vállalta magára, akik személyileg is felelősséget vállaltak a rendért és nyugalomért. Az egybehívott diákság ebben a szellemben is érkezett meg a kongresszusra, Oradeára. Az egyes városok kiküldöttjei például rendben és nyolcas zárt sorokban vonultak végig a városban a színház épülete elé, ahol a kongresszust tartották meg. A vasárnapi ünneplés megnyitóján nyilvános volt és ezen bárki részt vehetett, míg az ezután következett hétfői értekezleten csak a meghívottak vehettek részt. Sajnos azonban, a diákságnak ezt az óhaját egy oradeai újságíró nem respekálta s azzal, hogy a közölt határozat ellenére a titkos értekezleten megjelent, a legsajnálatosabb eseményeket idézte elő. Javában tartott ugyanis az ülés, amikor a diákok közül valaki észrevette, hogy egy meg nem hívott idegen is tartózkodik a teremben. A kongresszus elnöke erre természetesen nyomban távozásra szólította fel az illető újságírót, akinek távozását azonban, hogy esetleges támadás ne érje, maga a vezetőség fedezte. Voltaképpen ez volt az indító oka a később bekövetkezett eseményeknek, amihez még hozzájárult az is, hogy az oradeai zsidóság valóságos provokative lépett fel a diáksággal szemben.

Hogyan keletkeztek a zavargások.

— A kongresszus aznap déli berekesztése után ugyanis — mondták tovább ezek a szemtanuk — a diákság meglehetősen ideges hangulatban bár, de ezuttal is még csoportokra oszolva, rendben, zárt sorokban távozott a kijelölt éttermek felé. Az egyik étteremben történt aztán az első nyílt inzultus. Az étterem tulajdonosa ugyanis a diákok elé állott és miután közölte, hogy számukra nem szolgáltat ki ebédet, az étterem ajtaját bezárta, sőt az egyik diákokat egy késsel arca is szurta. Ugyanebben az időben egy másik békésen elvonuló diákcsoportot egy bérház ablakaiból forró vízzel öntötték le és özses vasdarabokkal dobálták meg, amelyek egy diákleányt súlyosan megsebesítettek. A Park-szálló emeletéről revolverből löttek közéjük és egy golyó az egyik diákokat vállon találta. Egy másik diákcsoportot az egyik téren hat kapu alól előrohadó csöcselék törrel s botokkal felfegyverkezve támadta meg és provokált véres összeütközést. A támadás során hat diák sebesült meg.

A diákság elégtételt kért és nem kapott.

— Mindezeket természetesen nyomban

közöltük a diákság vezetőivel, akik aztán a rendőrségen tettek jelentést és egyben elégtételt kértek a történetek miatt. A rendőrségen azonban azt a kijelentést tették, hogy az atrocitások ügyében az eljárást csak a kongresszus után folytatják le. Amikor ez aztán a már amúgy is felzúgott diákok tudomására jutott, az izgalmak a tetőpontra hágtek, mire Lorin Popescu, a diákszövetség elnöke táviratot intézett Tatarescu belügyi államtitkárnak, akivel közölte a történeteket és bejelentette, hogy mivel a diákok a rajtuk esett sérelmek miatt nem kaptak elégtételt s mert a támadás külső helyről jött, a diákság további magatartásáért nem vállalhatják a felelősséget.

Az oradeai (nagyvárad) rendőrség letartóztatásai.

— Közben a diákoknak tudomására jutott az is, hogy a titkos ülésen hivatalosan megjelent újságíró a „Nagyvárad” című lap munkatársa, mire mintegy két-háromszázban a lap szerkesztősége elé vonultak, hogy az illető újságírót felelősségre vonják. Ezt a csoportot érte aztán egy újabb, bizonyára előre megszervezett támadás. A diákokat a kapualjakból előtörő csöcselék késekkel és botokkal támadta meg, amely különösen a nemzeti viseletbe öltözött diákokat szemelte ki. Erre a diákság végleg elvesztette önuralmát s egy kisebb — mintegy 2—300 főnyi diákcsoport — a főútvonalra vonult, ahol rombolni kezdett. A diákság reforziója azonban mindegyike tiz percig tartott és azt maguk a diákság vezetői szerelték le, akik aztán a történetekről újabb jelentést tettek a rendőrségen és ennek következtében a rendőrség a diákok provokálóját, mintegy 120 egyént letartóztatott. Ezekről beigazolást is nyert, hogy a verekedést és inzultusokat ők kezdeményezték a diákokkal szemben.

— Az események következtében aztán a jelen volt aradi szemtanuk bejelentették a kongresszus vezetőségének, hogy a történetek után nem vehetnek továbbra is részt a kongresszuson és még a tognap folyamán visszaérkeztek Aradra.

Az oradeai eseményekről lapunk keddi számában közöltekkel kapcsolatban egyébként ma a következő levelet kaptuk, amit az alábbiakban közlünk:

— Igen tisztelt Szerkesztő Ur! Az Aradi Közlöny 1927. december hó 5-án megjelent számában a váradai diákgyűléssel kapcsolatban közzétett közleményeinek rám vonatkozó részére, annak a megállapítását kérem, hogy a kérdéses alkalommal murkatársuk nem csupán velem, hanem a vonattal érkezett több más utassal is folytatott beszélgetést s az azok által adott információkat is nekem imputálta, illetve az én számba adta. Ennek alapján annak közlését kérem, hogy a hivatkozott cikkben foglalt közlések tulnyomó része nem tőlem származik. Öszinte tisztelettel: dr. Höflich Béla aradi ügyvéd.

Kormánykommuniké az oradeai incidensekről.

Az oradeai eseményekkel kapcsolatban különben a kormány ma a következő hivatalos kommunikét adta ki: „A belügyminiszterium jelentést kapott Oradeáról az ottani eseményekről, amelyek a diákkongresszussal kapcsolatban fordultak elő. E jelentésekből kiténik, hogy valóban voltak incidensek, azonban nem olyan nagy méretűek, mint egyes lapok feltüntetik. Semmiféle rombolás nem volt. Néhány kivilágított cégtáblát betörték. Ami a provokálást illeti, azt hisszük, hogy tényleg történt ilyesmi, azonban ezt a magyar Kommu-

Gyermek-kocsik és székek
legolcsóbban Hegedűs-cégnél Aradon.

**Követeljen mindent itt
ingyen
AMITIÉ-bélyeget.**

nisták részéről kezdeményezték, kik azt hitték, hogy bizonyos zavargásokból hasznot húzhatnak. A zsidó lakosság a legteljesebb támogatásban részesítette a hatóságokat és még a diákok elhelyezésében is segédkezett. Tatarescu helyettes belügyminiszter megbízást kapott arra, hogy megtegye az intézkedéseket a rend biztosítására. A Lupta értesülése szerint Lapedatu miniszter, akit Clujon ért az oradeai események híre, nyomban Oradeára utazott s személyesen lépett érintkezésbe a hatóság vezetőivel a helyzet tisztázása és a rend biztosítása érdekében.

Arad izgalomban várta az átutazó diákokat.

A diáknagygyűlés különben ma véget ért. Az oradeamarei (nagyvárad) diákkongresszusról Aradon keresztül hazautazó diákokat érhető izgalommal várta a város közönsége. A váradai tüntetések riasztó hírei kapcsán nagyon sokan attól féltek, hogy a tüntetések Aradon is megismétlődnek. Az aradi államrendőrség részéről Filotti Zamfir rendőrprefektus és Iancu Traian rendőrigazgató mindent megtettek a város nyugalmanak megóvása érdekében. Az exponáltabb helyeken katonasággal megerősített rendőrszemek vigyáztak a rendre és általában a hatóságok részéről olyan megnyugtató intézkedések történtek, amelyek utját is állhatták mindennemű zavargásoknak. Ma délelőtt már elterjedt a hír, hogy Váradról többszáz diák érkezik Aradra a délutáni vonattal. Délután négy órakor már népes volt az állomás környéke. Az aradi diákság közül számosan jelentek meg és várták a Várad felől érkező vonatot. A perronon rendőrök és katonák cirkáltak. Megjelent Filotti Zamfir rendőrprefektus, Andreiescu prefekturális igazgató és Iancu Traian rendőrigazgató is.

A vonat tízenöt perces késéssel futott be az aradi állomásra. A kocsik ablakaiból nemzeti színű zászlók nyultak ki és a megálló vonatról leugró diákok nemzeti dalokat énekelve felfogózták a már várakozó temesvári vonatot. A diákok mintegy kétszázötvenen lehettek és többen a kijárat felé tartottak, de a kijáratot elálló rendőrök visszatartották őket. Filotti rendőrprefektus meggyőző szavakkal nyugalomra intette a diákokat, akik megígérték, hogy nem csinálnak semmiféle rendzavart. Nem is jöttek be a városba, hanem pár perc múlva felültek a temesvári vonatra és nemzeti dalokat énekelve elhagyták az aradi állomást.

Georgescu prefektus és Filotti rendőrprefektus nyilatkozatai.

Az izgalmak kapcsán ma különben beszélünk Georgescu János megyei prefektussal, aki a maga részéről teljes garanciát vállalt arra, hogy Arad nyugalma semmiféle fogja háborítani. A prefektus megnyugtató kijelentése a következőképpen hangzott:

— Minden rendelkezésre álló eszközzel fenntartom Aradon a rendet, Aradváros lakossága teljesen nyugodt lehet, itt semmiféle rendzavarás nem lesz. A diákság különben nem jöhet be a városba, errenézve is már megtörténtek az intézkedések.

Alkalmunk volt beszélgetést folytatni Filotti Zamfir rendőrprefektussal is, akinek körültekintő és megfontolt intézkedései feltéte-

Olcsó karácsonyi vásár
már kezdetét vette
STRASSER
divatáruházában!
Mélyen leszállított árak!

Perzsaszőnyegek

Dr. Groszman Alfrédné

szőnyegszővműhelye Arad, Str. Moise Nicoara 17.

Ellmért legjobb minőség, versenyképes árak.

Valódi szőnyegek szakszzerű javítása.

**Követeljen mindenütt
Ingyen
AMITIÉ-bélyeget.**

nül biztosítják a város nyugalalmát. A rendőrprefektus a következőket jelentette ki:

— A város Közönsége nyugodt lefűt. Aradon nem történhetik semmiféle rendzavarás. Magam részéről bizonyosnak tartom, hogy az Oradeamareről érkezett hírek túlzottak és ott sem történtek volna nagyobb kilengések, ha a közönség megőrzi hidegvérét. Aradon minden lehető elkövetünk, hogy ne forduljon elő semmiféle atrocitás.

Georgescu János prefektus és Filotti Zamfir rendőrprefektus személyei valóban biztosítékok arra nézve, hogy Aradon semmiféle fogja a város nyugalalmát megzavarni.

Nem Aradon át utazott a diákság zöme.

Az esti órákban elcsendesedtek az aradi utcák. A kereskedők már korán bezárták üzleteiket, hogy biztonságba helyezték kirakataikat. A fűlő várakozás áterjedt a kávéházakra is, amelyek csaknem üresen állottak. Mindenki azt hitte, hogy az esti gyorsal érkezik meg a diákok zöme, akik hírek szerint tüntetni akarnak Aradon. Az izgalom azonban hlábavaló volt. Este pontosan hét óra ötven perckor érkezett meg Aradra a váradi gyorsvonat, amelyen allg voltak utasok. Közöttük mindössze öt-hat diák érkezett meg, akik maguk csodálkoztak legjobban azon, hogy milyen karhatalmi készenlet várakozik az aradi állomáson. A békés szándéku diákok nyugodtan bejöttek a városba, hogy a legközelebbi vonattal továbbfolytassák utjukat. A rendőri és katonai készenlet még az éjféllel váradi vonat is megvárta, de a diákok zöme ugylátszik nem Aradon, hanem Clujon (Kolozsváron) keresztül utazott vissza Bucurestibe.

A kormány vizsgálatot indít az oradeai diáktüntetések ügyében.

Ma délben a kormány tagja Bratlanu Vintila elnöklete alatt minisztertanácsot tartottak, amelyen a kormányelnök ismertette a kormány által a parlamentben teendő deklarációt. Duca belügyminiszter beszámolt az Oradean történt diáktüntetésekről. Bejelentette, hogy a belügyminisztérium azonnal megbizta Varariu közigazgatási vezérfelügyelőt az események megvizsgálásával és kérte a kormány hozzájárulását, hogy az igazságügyi és hadügyminisztérium megbizottaival együtt, Varariu megkezdje a vizsgálatot Oradean. Az igazságügyi minisztérium Filidan oradeai táblal főügyészt delegálta, míg a hadügyminisztériumot egy tábornok fogja képviselni. Az oradeai eseményekről a kormány hivatalos kommunikét is adott ki, amely így szól: A vizsgálat van hivatalba bebizonyítani, hogy kiknek a művel voltak azok a mindenképen sajnálatos események, amelyek az oradeai diákkongresszus alkalmával történtek. Alapos a gyanu, hogy idegen elemek férkőztek a diákok közé. A kormány el van határozva, hogy a legszigorubb eljárást indítja meg a zavargásban bűnösök és felelősök ellen.

Harcok az optánspör körül.

Románia ragaszkodik eredeti álláspontjához, de megfontolás tárgyává teszi a magyar ajánlatot.

(Az Aradi Közlöny Bucuresti-i tudósítójának távirata.) Bucuresti-i jelentések szerint a kormány hivatalos jelentést adott ki az optánspörrel. A jelentés elmondja, hogy Villany Frigyes báró, Magyarország bucuresti-i követe november 15-én jelent meg Titulescunál, hogy az ügyben tárgyaljon. Adatta a magyar kormány jegyzékét, amelyben ajánlatot tett a kérdés megoldására és leszögezte, számol azzal, hogy a népszövetségi tanács elfogadja a Magyarország által elutasított három pontot. Titulescu külügyminiszter épen azon dolgozott, hogy erre a jegyzékre válaszképen kifejtse, hogy a feltételek elfogadása nem volna más, mint Magyarország az őszi ülészekon kifejtett álláspontjának győzelme, amikor hirtelenül megbetegedett. Erre azután azt kérte a román kormány, hogy Magyarország járuljon hozzá a márciusig való elhalasztáshoz, mire a magyar kormány azt a választ adta, hogy ehhez hozzájárul

abban az esetben, ha Románia írásban kijelenti, hogy hajlandó közvetlen tárgyalásokat folytatni a november 15-én átadott jegyzék feltételeiről. Titulescu erre táviratilag közölte Petrescu-Comnen berni követtel a történeteket és utasította, kérje a Népszövetségtől a halasztást, Románia pedig közben hajlandó vizsgálat tárgyává tenni a magyar kormány ajánlatát. Egyben felhatalmazza a követet, közölje ezt a Népszövetség tanácsával, a román kormány hangsúlyozza, hogy a magyar kormány ajánlatának tanulmányozása nem jelent jogfeladást és nem jelent semmiféle áldozatot a Népszövetség által kiküldött bizottság szeptemberi megállapításait illetőleg.

A további jelentésben a román kormány azzal vádolja Magyarországot, hogy Titulescu külügyminiszter megbetegedését akarta felhasználni arra, hogy megváltoztassa az eddigi jogi helyzetet.

Szapucsek György levélhordóból Magyarország hercegprimása.

Markó Pál nyugalmazott postamester és tanító, aki felfedezte Magyarország hercegprimásának ragyogó szellemi képességeit, elmondia a kis pozsonymegyei diák regényes élettörténetét.

(Az Aradi Közlöny kiküldött tudósítójának jelentése.) Néhány kilométerre az új hercegprimás kicsiny szülőfalujától, a Mátyusföld délnyugati csücskében, Vágsellyén éll öreg napjait Markó Pál nyugalmazott kántortanító és postamester, aki arról nevezetes, hogy nélküle Serédi Jusztinián nem lenne Magyarország hercegprimása. Innenonnan negyven esztendeje ugyanis, hogy Markó Pál felfedezte Szapucsek Györgyöt, akinek oktatója és kenyéradó gazdája volt. Nemrég az öreg urat nyugdíjba küldték, azóta itt húzódik meg Vágsellyén. Örömkönnyek között beszél „hűséges szolgájáról”.

— Nagy titkot mesélek el — kezdi — Jusztinián, a hercegprimás nem fogja zokovenni, ha elmondom, hogy Szapucsek Gyuri szerződött postaküldönc és levélhordó volt nálam, mielőtt fölfedeztem benne a szinte példa nélküli álló szellemi tehetséget. Nővérevel együtt sovány garasokért napestig horták szét a leveleket. Tizenegyen voltak testvérek, kellett a garas. Abban az időben zsuppal földték mifelénk a házak tetejét, nem valami bőségesen jövedelmezett a cserepes mesterség. Az iskolában 1890-ben került kezem alá a gyerek, látam rögtön, hogy nagyszerű feje van. A cigánysoron laktak, de azért mindig tiszta volt a mezitelen lába, rendes a ruhája. Végig kitűnő volt mind a hat elemi osztályban, a nádpálcát csak messziről látta. Már akkor emlegette, hogy pap lesz — egyelőre mindennap minisztrált és megtanult cigányul. Gulyás Béla páter volt akkortájt a deáki bencésplébános, mondtam neki, csináljunk valamit, mert szétmegy a feje ennek a gyereknek. Szerencsére akadt egy nagynénje Pozsonyban, aki magához vette. Kezdtt faragódni a Gyuri, csizmában járt az aszfalton is, de a bizonyítványába nem csúszott be soha egyetlen kettes sem...

— Ugy ám, lelkem — lelkendezett bele a szóba Markóné tekintetes asszony — ma is látom még, ahogy vizgázó volt az iskolában, mint egy prépost, olyan komolyan viselkedett a sok nebuló között. Amikor a hatodik gimnázium után bevitték Pannonhalmára az ujoncszentendőre, már tudtuk, hogy püspök lesz belőle, vagy, uram bocsáss — tán pápa is...

— Már gimnazista korában tökéletesen beszélt latinul, görögül — veszi vissza a szót

Markó Pál — a győri bencéseknél jelesen érettségizett. Mindig jókedvű volt, tudott vagy kétezer cigányviccet, nem is sejtem, hol tanulta? Amikor Rómában tanult, nyári szabadságát mindig köztünk töltötte, a fiam volt a legjobb barátja. Felültek a kertli asztalra s énekeltek, fűtyültek, boldogok voltak. Tudja-e, mi volt a kedves nótája? ... No de llyet! Az, hogy „Tizenhárom krajcár egy pár harisnya”.

— A kommunizmus alatt Serédi alaposan fuljárt a kommunisták eszén, amikor lezaraták a pannonhalmi apátság borpincéjét. Mindig szegény ember maradt, tanári fizetéséből élt. Szenvedélye nincs, csak a cigánypecsenyét szereti nagyon. Nyáron minden nap gyalog jött át Deákiból Sellyére, kuglizni járt, fürdött a Vágban. És mindenkinek előre köszönt még tavaly is, pedig akkor már méltóságos ur volt. Simon-Tóth István napszámos, aki iskolatársa volt, méltóságos uramnak szólította, ezt felelte neki:

„Nézd, István, én neked ma is az vagyok, ami Szapucsek Gyuri koromban voltam”.

K A P H O Z O M A N Y T,

ha beiratkozik a

DANUBIA BIZTOSITO-hoz.

Aradi vezérügynökség: Str. Brațianu (Weltzer János-ucca) 7., II. Arad és Hunyadmegyére helyi képviselők és ügynökök felvételnek. 6590

— Osztrák zeneszerző a kárambolt szenvedett bécsi gyorsvonaton. Bécsből jelentik: A párisi—bécsi összeütközést szenvedett gyorsvonat utasal között volt Strauss Richard, a világhírű zeneszerző is, feleségével, azonban szerencsére egyiknek sem történt komolyabb baja. Az összeütközés következtében a fűlke csomagtartójából lezuhant egy csomag, amely Strauss Richardné lábát könnyebben megsebesítette. A vasuti szerencsétlenséget, a hivatalos közlés szerint, az okozta, hogy a sűrű ködben és erős dérben a forgalom biztonságára szolgáló vasuti berendezések nem működtek rendesen. A szerencsétlenséget kizárólag hibás váltóbeállítás okozta és ezenfelül a biztonsági készülékek sem működtek kellőképen.

**Legjobb tőkebefektetés
BÉCSI HÁZAK VÉTELE**

2 emeletes bérház 600 ezer lei.
3 " " 900 " "
4 " " 1,200 " "

Haupt, Wien, Magyar
I., Rotenturmstrasse 23. I. 5. levelezés!

A GRAND HOTEL

BUCURESTIBEN, Calea VICTORIEI No. 11.

NAGYSZABÁSÚ ÜZEMÉT ISMÉT MEGNYITOTTA.

Belsőleg, külsőleg teljesen átalakítva és minden modern kényvellemmel, ugyszintén a legújabb kor vívmányával ellátva, megbizható és jól iskolázott személyzettel gondoskodik a vendégek kényelméről és szükségleteiről. Különös figyelmet fordít arra, hogy a ház előkelő híre semmihen csorhát ne szenvedjen. Ugy a lezserényebb igényeket, mint a legnagyobb fényű est kielégíti, 250 szoba, hideg és meleg vízvezeték minden időben. Fürdő, lift, központi fűtés, telefon, bar, kávéház, borbély és fodrász a házban. Művészkelt árak.

Volt aradi főfőtisztviselő tragikus halála.

Az aradi jószágigazgatóság volt főhivatalnoka öngyilkosságot követett el. — Megrendítő elhunytát előkelő aradi rokonság gyászolja.

(Az Aradi Közlöny budapesti tudósítójának távirata). Székesfehérvár egész uri társadalmát mélyen megdöbbentette az a hír, hogy tegnap délután hivatalában forgópisztollyal szájába lőtt s azonnal meghalt jánosházi Odor Béla, a gazdasági felügyelőség helyettes vezetője. Ez a tragikus esemény itt Aradon is bizonyára nagy megdöbbenést és gyászt fog kelteni, hiszen Odor Béla évekkal ezelőtt sokáig élt Aradon, mint az itteni jószágigazgatóság főfőtisztviselője, amikor Csernovits Diodor volt annak vezetője. Jánosházi Odor Béla, aki szeretett és kedvelt tagja volt az aradi uri társaságnak, közeli rokonságban állott a Laczay-családdal, férje volt Laczayné hugának, rétháti Kovacsics Magdának. 1920-ban nem tette le a hűség esküt és emiatt el kellett hagynia az országot. Így került aztán Székesfehérvárra, ahol a gazdasági felügyelőségnek helyettes vezetője lett. Ösrégi veszprémmegyei nemes családból származott, meneshelyi születésű és mindössze 41 éves volt.

Véleményem szerint

világszerte kétféle cigaretta van: jó és rossz. dohányos ember pedig csak egyféle: aki a jó dolgot szereti, a rosszat csak kényszeredetten és káromkodva szívja — ha nincs más. Hivatkozom itt azokra a kortársaimra, akiknek módjuk volt résztvenni az ördögi színjátékban és a boldogtalan emlékü lövészárkok mélyén mohón szippantgatták az újságpapírba csavart őszit, hervadt falevelet, vagy a kukoricacső selymes, barna szakállát, mert utközben hősi halált halt a tragikus, amely a „Jászolást” hozta. Ezeknek a „Not-cigarette”-eknek az emléke kísért, valahányszor romániai traikáru mellbevágóan csipős füstje kerül kosmosbéli tudómba. Ilyenkor halkán, de nagy meggyőződéssel szidjuk az illető gyári termék törvényes apját, a tekintetes királyi Dohányjövendék, amely valami ravasz eljárással nikotint kever a hulló falevélbe és a szomorúan lengő kukorica-szakállba, amiket aztán hangzatos nevek alatt hoz forgalomba. És drága pénzen vesszük a Funkcionárt, a Regált, a Remeszt...

Nem csoda tehát, hogy felcsillan a szemünk, amikor kedvelt barátunk, a cigaretta-kutár, titkolózva, bizalmasan sugja a fülünkbe: — Finom magyar cigaretta...

Oh, nem irredenta-sugár villan ilyenkor a szemekben, amelyek tulajdonosai különben gyakran épen román közéleti előkelőségek. Nem azon van a hangsúly, hogy „magyar”, hanem, hogy „finom”. Mert a dohányos ember nosztalgiaja a jó cigarettá után igazán nem politikai, vagy nemzeti szimpontok után igazodik. Dühös, román sovinszta szájában vigabban füstölög a magyar Coronus, mint a román Remesze és nincsenek tekintettel az optáns-pörre, amikor a csempészett cigarettát boldogan zsebredugják. És az aradi magyarok sem gondolnak a Rothermere-akcióra, amikor a szőke cseh Drüteszortét nagy titokban szájoncsókolják. Igazuk is van, mert tessék csak összehasonlítani a mi trambuló Monopol-hölgyeinket a külföldi Dohányjövendék karcsu, rugalmas testű, szőke és illatos dómáival. A külföldiek elegánsan, csokraváró szópókával, íclírásuk aranyos ragyogásával simulnak egymáshoz a cigaretta-tárcában, míg a bennszülöttek ütött-kopott, szomorú csapata bő és gyűrött papírruhában, vagy degeszre tömötten, repedt sarku szegénységben huzódnak meg a másik oldalon.

Nem nehéz a választás. Leharapom a fejemet, ha a Monopol-igazgatóság tagjai nem a külföldi, csempészett cigarettát vennék ki az eléjük nyújtott tárcából. Nem büns tehát az a jámbor aradi dohányos ember, aki természetes ösztönei után indulva szivesebben vásárolja a drágább külföldi cigarettákat, mint a rosszabb belföldieket. Ha pedig nem büns, akkor igazán igazságtalan és méltánytalan eljárás volt a minapi cigaretta-razzia, amelynek során drákói szigorral büntették azokat a pechesekeket, akiknél „csempészárny” találtak.

Odor Béla már régóta foglalkozott az öngyilkosság gondolatával, amire egyre súlyosbódó idegbaja vitte rá. Több öngyilkossági kísérletet is követett el, amiket azonban sikerült megakadályozni. Mikor egy héttel ezelőtt meghallotta Simay huszárezredes halálhírét, a ki hasonló módon vetett véget életének, ezt mondta egyik bizalmasának:

— Ugy érzem, most már én vagyok a soron.

Az utóbbi napokban valóságos embergyölölet vett rajta erőt. A végzetes nap délutánján együtt dolgozott a felügyelőség vezetőjével, Molnár Imrével és amikor az pár percre kiment a szobából agyonlőtte magát. Bucsuleveleit előre megírta és tettének okául súlyos idegbaját hozta fel, amelyet gyógyíthatatlannak tartott.

Odor egyébként sógorságban állott Kovacsics Dezső gyulai főispánnal és Kovacsics Gyula belügyminiszeri titkárral is. Temetése impozáns részvét mellett folyt le Székesfehérváron.

Véleményem szerint ebben az egész dologban a Monopol-igazgatóság büns, azt kellene drákói szigorral arra kényszeríteni, hogy gyártmányával „lepipálja” a külföldi termékeket. Azt azután, aki rosszabb külföldi cigarettát csempész az országba — elmeegógyintézetbe kell csukni.

Gárdos Sándor.

Miss Montecarlo köszönti Arad közönségét.

Az Aradon bemutatott operett zeneszerző-nője köszönő-levelet küldött Aradnak, az Aradi Közlöny útján.

(Arad, december 7.) A Miss Montecarlo című operett aradi bemutatója új nevet dobott fel művészeti életünkben: Ürményiné-Baneth Ibi nevével. Az operett kedves és fülbemászó muzsikája valóságosan frappirozta az aradi közönséget, amely nagy és megérdemelt ovációban részesítette a tehetséges zeneszerzőt, aki egy csapásra meghódította az aradiakat. A bemutató forró sikerének hatása alatt Ürményiné-Baneth Ibi ma a következő, háláérzéstől átfutott levelet intézte szerkesztőségünkhöz:

Igen tisztelt Szerkesztőség! Külön szavakat szeretnék kitalálni, mert a meglevők, úgy érzem, nem közelítik meg azt a végtelen hálát, azt a ki nem fejezhető, boldog, jöleső örömet, melyet az Önök kedves fogadtatása nekem szerzett! Mint idegen mentem Önök közé és úgy jöttem el, olyan fájo szívvel, mint ahogy csak a legközelebbi, legdrágább barátait hagyhatja el az ember... Csordultig van a szívem érzésekkel és a szemeim könnyel... és nem tudok egyebet modani, csak azt, hogy: köszönöm!... kérem, érezzék meg, hogy mennyi mindent szeretnék mondani ebben az egyszerű kis szóban...

Hogy életem legszebb estjét Aradnak köszönhetem, hogy amíg élek elfelejteni nem fogom azt a drága, meleg ünneplést, azt a szeretetteljes fogadtatást, amelyben részesítettek: azt mondanom nem is kell...

Minden hálám a kedves aradi közönségnek szól, melynek minden tagját szeretettel szeretném egyenként is üdvözölni. Kérem, tartsanak meg továbbra is szives jóindulatukban, emlékeztükben és egy picit — a szeretetükben is. Én hiszem, hogy még találkozni fogunk... Igaz, hálás hívük Ürményiné-Baneth Ibi.

— Coolidge nem vállalja az Unió elnökségét. Washingtonból jelentik: A republikánus párt végrehajtó bizottsága ülést tartott, amelyen Coolidge kijelentette, hogy a párt készüljön fel az elnökválasztásra. Kijelentette még, hogy hosszas megfontolás tárgyává tette az ő jelöltségét és végre elhatározta, hogy nem vállalja tovább az elnökséget. Leszögezte, hogy elhatározása megváltoztathatatlán

Megpróbálkozott Ön már a



Ha nem, akkor ne habozzon tovább, hanem ápolja néhány héttig az arcát, a nyakát és a kezeit ezzel a csodával határos szépitőszerezellel.

Meg fog győződni róla, hogy bámulatosan rövid idő alatt legmesszebbmenő várákozásai teljesülni fognak. Szép, üde és egészséges külseje egész lényét vonzóvá és kedvessé fogja varázsolni.

Mindenütt kaphatók!

Oravica tűzveszedelme.

Negyven ház leégett a virágzó bánati városban. — Ma délre lokalizálták a tegnap éjszaka támadt tüzet.

(Az Aradi Közlöny oravicai tudósítójának telefonjelentése.) Borzalmas tűzvész pusztított a Bánát egyik legvirágzóbb megyeszékhelyén, Oravicán. A tűz keletkezéséről, pusztításairól és az oltási munkálatokról tudósítók a következőket jelentik:

A keddről szerdára virradó éjszaka két óra tájban eddig még ismeretlen okból kigyuladt az oravicai katonai laktanya mellett levő huszfüstölde. Mire észrevették a tüzet, már hatalmas lángok csaptak ki az épületből és a három nap óta dühöngő nagy szélvész nemcsak élesztette a lángokat, hanem áthajtotta a szomszédos laktanyára is. Pár perc múlva ott is nagy pusztítást végzett a veszedelmes elem. Az oravicai tűzoltóság hamarosan kivonult, azonban primitív készülékeikkel nem sokat tudtak segíteni. Az oltási munkálatok megnehezítéséhez hozzájárult még a vízhiány is, úgy hogy szinte teljesen tehetetlenül állottak a tűzoltók a pusztuló épület mellett. A tűz közben mindinkább terjedt, úgy hogy rövidesen már negyven épület állott lángokban és félt volt, hogy az egész város elpusztul. A hatalmas tűz elégette a telefonoszlopokat is, úgy hogy Oravicáról nem lehetett telefonálni Timisoarára, hogy onnan segítséget kérjenek.

Végre az Oravica előtt fekvő Kakovény állomás főnöke telefonon értesítette a többi állomást, majd összeköttetést kért a timisoarai prefektúrával, amelynek jelentést tett a pusztulásról. Hajnali öt órakor aztán a prefektúra kiadta a rendeletet: timisoarai tűzoltóságnak, hogy három gőzfecskendővel siessen a tűzvész helyére. Dél előtt fél 11 órakor érkeztek ki a timisoarai tűzoltók a veszedelem színhelyére, ahova közben már megérkezett a resinai és az aninai tűzoltóság is, amely szintén erőszított munkát fejtett ki a tűz lokalizálására. A timisoarai tűzoltóság teljes erőből nekifogott az oltás munkájának, amelyet elősegített az a körülmény, hogy a szélvész valamennyire alábbhagyott. A ma déli órákban végre lokalizálva volt a tűz, amely számos embert tett teljesen tönkre. A lakosság között nagy a kétségbeesés, bár a szerencsétlenségénél még az a szerencse, hogy emberéletben nem esett kár. Negyven ház teljesen leégett, közöttük a zsinagóga is. A tűz egészen a görög keleti templomig hatolt, abban is nagy kárt okozott, de amelyet sikerült megmenteni a pusztulástól. Az aninai kárt még hozzávetőleg sem tudják megállapítani, de bizonyos, hogy milliókat tesz ki a hatalmas, tűzvész okozta kár. A timisoarai tűzoltóság mér nem érkezett vissza Timisoarára, miután egyelőre készenlétben marad, hátha valahol újból kitör a tűz, azonban a valószínűség mellett szól, hogy a város már véglegesen megmentéül a tűz további pusztításától.

H I R E K.

Játszik a kis király.

Érdekes interjú I. Mihállyal, Románia ifjú uralkodójával.

(Az Aradi Közlöny bucuaresti tudósítójának távirata). Az egyik nagy francia lap híres riportere, Geo London a napokban abban a kivételes kegyben részesült, hogy kihallgatáson jelenhetett meg I. Mihály őfelségénél, Románia királyánál. A francia újságíró Mardare őrnagy, a kis király szárnysegéde társaságában várakozott az audienciára a palota szalonjában. Az emeletről vidám kiáltások és elhajigált tárgyak zuhanása hallatszott.

— A király mulat — jegyezte meg mosolyogva az őrnagy. — Ha összetörli játékszerait, hozzáj jön, hogy javítsam meg.

Pár perc múlva ott állt az újságíró a király előtt. A szőke kisfiu mellett, akinek száján fölényes mosoly látszott, az angol nurse állott. Ez már 25 éve tartózkodik az udvarnál. A király már egészen jól beszél angolul. Mikor megmagyarázták, hogy újságíró áll előtte, elcsodálkozott:

— Ön újságíró? — kérdezte. — Lehetetlen. Hiszen önnek nincs fényképezőgépe. Akinek nincs kodakja, az nem újságíró.

Az újságíró zavartan mosolygott, de a király kiségitte zavarából:

— Tudja mit? — szólt — majd adok én önnek egy jó masinát.

Ezzel bekérte fényképezőgépét és odaadta az újságírónak:

— Na — mondta — most már igazi újságíró.

Néhány percnyi beszélgetés után az újságíró dedikációt kért a királytól kapott fényképre. A király mentegetőzik:

— Hiszen én még nem tudok írni. De nemsokára fogok. Románul, meg angolul is. Mind a két nyelvet tanulom. A király ezután bemutatatta villamosvasútját és autóját, amely egy kissé meg van rongálva, mert összeütközött egy autóval. Elmesélte, hogy van egy igazi ponnyja, egy élő, de az a baj, hogy azt nem lehet behozni a palota szobáiba. Ezt nagy igazságtalanságnak tartja a kis király.

Őfelsége ezután elbeszélgetett apjáról és sokat kérdezősködött felőle.

— **LAPUNK LEGKÖZELEBBI SZÁMA** a csütörtöki katolikus egyházi ünnep miatt szombati nappal jelenik meg.

— **A lengyel—litván viszály a Népszövetség előtt.** Genéből jelentik: Nagybritánia, Franciaország, Németország és Olaszország, azonkívül Japán delegátusai hosszas tárgyalásokat folytattak ma a lengyel—litván kérdéssel. Ez a kérdés a mai ülésen kerül tárgyalásra és valószínűleg Isihik japán delegátust bízzák meg az előadói tisztséggel.

— **Ciorogariu püspök 75. születésnapja.** Oradea (Nagyvárad) görög keleti társadalmi nagy szeretettel ünnepelte ma Ciorogariu Roman püspököt, születésének 75-ik évfordulóján. Reggel fél 10 órakor ünnepi liturgia volt a székesegyházban, 11 órakor ugyanott Te Deum. Délben az ősz püspök recepciót tartott a püspöki palotában, ahol a hatóságok fejei, egyházi és társadalmi egyletek delegátusai üdvözölték. Az ünnepséget a déli 1 órakor rendezett bankett zárta be, amely a Cercul Militar Civilben zajlott le, kitűnő hangulatban. Ciorogariu püspököt Arad megyéből is szívesen üdvözölték, mert a pécskai születésű és sokáig Aradon tartózkodott főpap szívesen tartja még ma is aradi és arad megyei kapcsolatait.

— **Álhírek Károly extrónörökös elleni merényletről.** Bucuarestből jelentik: Párisi távirat szerint a francia rendőrség megállapította, hogy a Károly extrónörökös elleni merénylet terve nem egyéb misztifikációnál, amelynek célja az volt, hogy a kormányra nézve kedvezőtlen atmoszférát teremtsen. Marinescu diákoktól a merénylet meséje származik, kiutasították Párisból.

— **A Hősök Emléke Egyesületének** arad megyei bizottsága tisztelettel értesíti Aradváros közönségét, hogy működését ismét megkezdte N. Popovici kapitány hivatalfőnök vezetésével, a városháza 59. számú helyiségében, a rendes hivatalos órák megtartásával.

— **Orvosgyűlés.** Az Orvosszövetség aradi fiókjá e hó 10-én, szombaton délután 6 órakor a bábaképző helyiségében ülést tart, amelyen dr. Albu István, dr. Moldovan János, dr. Radu Cornel és dr. Steiner Jenő fognak érdekes eseteket bemutatni. A választmány.

— **Lippai lelkész belkutatása Magyarországon.** Budapestről jelentik: Lengyel Imre missziós lelkész, aki a radna-lippai misszió-nál volt sokáig, a napokban iktatta be Bartha László esperes, az újonnan szervezett püspökladányi református misszió lelkészi állásába.

— **Eljegyzés.** Gyurik Gyula asztalosmester leányát, Rézsikát, eljegyezte Biacsi István (Arad).

— **Mesedélután Aradon.** Az aradi Növédelmi Hivatal tegnap délután 5 órakor jótékony célú mesedélutánt rendezett a minorita kultúrházban. A kultúrház nagytermét zsúfolásig megtöltötte a jobbára gyermekekből álló hallás közönség, amely lelkesen tapsolt a szereplőknek, akiknek javarésze szintén az ő sorraikból került ki. Bossányi Edit „Mikulás almája” címen szép mesét mondott el. A bájos Lengyel Baba németül gyermekverseket adott elő. Winkelmayr Anna pedig Verdi Traviatájából zongorázott el igen szépen néhány részletet. Lengyel Baba és Köő Ferike tiroli táncá és Kabdebó Marianna verse után egy kis szindarabot adott elő Galló Géza, Józsa Sándor és Bayer Andor. A műsor második részében Sambura Juliska Schubert-dalokat énekelt szép sikerrel és nagyon tetszett Sovánka Laci medvetáncá, valamint Bondár Mancsi „Tűzdala”. — „Ezeregy éjszaka” címen élőképes mesejátékot mutattak be Schlott Sári, Korbel Ilona, Galbácsy Erzs, Brandenburg Hilda, Dézsi Jolán, Buzás Ilonka és Erzs, Dinnyés Böske és Juliska, Czank Margit és Korbel Kató, Schwefler Erzs, Reiter Magda, Baróczi Irén, Czank Ilona, Oszter Magda és Mancsi, Scheffer Ilonka és Schloff Margit, Feil Irénke és Magda. A „Mikulás” c. élőképben pedig Galló Mária, Bahner Irén, Gergely Klára, Hendl Ilona, Jäger Katalin, Lammert Edit, Molnár Piroška, Muzslay Gizella, Olasz Gabriella, Luptovics Rozália, Popovits Magda, Tihanyi Anna, Tihanyi Judit, Schmidt Mária, Schwiegelhofer Baba, Szentgyörgyi Baba arattak nagy sikert.

— **A kassai polgármester-helyettes tragikus halála.** Kassáról jelentik: Tegnap este a kassai országos katonai parancsnokság épületében estély volt, melyen Pollák Gyula dr., Kassaváros másodpolgármestere is résztvett. Az alpolgármester hirtelen rosszul lett és mielőtt orvosi segítyben részesülhetett volna, meghalt. Szívinfarkus érte. Pollák dr. 44 éves volt. Kassán nagy szeretettel örvendett és vezető egyénisége volt a kassai ker. szoc. pártnak. Halála a szlovenszko-i magyar politikai életben nagy veszteséget jelent.

— **Lindbergh légi balesete.** Newyorkból jelentik: Lindbergh egy kisebb tura után leszállt a petersbourgh-i repülőtéren. A leszállás alkalmával gépe, a „Spirit of St. Louis” felborult és erősen megrongálódott, Lindberghnek semmi baja nem történt.

A raktáron levő összes felöltőket saját árban árusítom ki.

PLESZ felöltő nagyáruháza
a színház hátsó bejáratával szemben

— **Kazanrobbanás két halállal.** Budapestről jelentik: Tegnap este az Ujpesti Magyar Panoptipar Erkel-uccai telepén felrobbant egy 120 fokos lúggal teli kazán. A lug Kazi Ferenc 20 éves, József László 19 éves gyári munkások testéről légezte a bőrt, mindkettőt haldokolva szállították a kórházba, ahol nemsokára nagy kínok között meghaltak.

WIMPASSING
hőcípő formája
és minősége a legjobb.

— **Adomány.** Klein Sándor, egy egyezségéből kifolyólag kétezer lejt adományozott az izr. fiúvárház Chanuca-ünnepére, mely adományért hálás köszönetet mond a gondnokszár.

Erdős Reneé

a „Santerra bíboros”, „Nagy sikoly” stb. világhírű írójának egyetlen szerzői estje a Kulturpalotában
december 13-án.

Jegy 40—200 lejt Sándor F. könyvkiadó-nak.

— **A gibraltári szoros átúsása.** Gibraltárból jelentik: Gleitze és Hudson angol hűlgyek megérkeztek. A két angol nő megkísérli a gibraltári szoros átúsását.

— **Kaméllás hölgy.** (Sajtóbemutató az Erzsébet-moziban.) Fred Niblo (a Ben Hur szerzőjének) újabb stílusos és nagyszerű munkája; a Kaméllás hölgy, magasan kiemelkedik az újabb bemutatott filmek tömegéből. Ez a kép tiszta művészet. A legkisebb nüanszig Dumas, a világhírű szerző elgondolása érvényesül. Norma Talmadge nagy tragika és briliáns játéka elbűvöli a nézőt. Amennyire tökéletes Norma Talmadge a kokottok királyi nőjének alakításában, partnerei, Ronald Gilbert (Gaszon) és Beregi Oszkár (Iráy gróf) szerepében utólrhetetlenek. A Kaméllás hölgyben, az idény legnagyobb képében csütörtöktől gyönyörködhet a közönség az Erzsébet-moziban.

— **Báró Jósika és a Régensherceg;** Amikor Ternya Gyula elnöki intést kapott egy koszorúért; Az aradi Iparbank betétesei már pénzt kaptak; A temesvári 60 halhatatlan és más érdekes cikkek teszik változatossá az Erdélyi Futár írisz számát. — Szögyényi Kiss Endre cluji (kolozsvári) hetilapja kedvelt olvasmánya a kisebbségi politika iránt érdeklődőknek. Az Erdélyi Futár ára 12 lej és mindenütt kapható.

— **Szenvedő nőknél a természetes „Ferenc József” keserűvíz könnyű, erőlködés nélkül való bétküldést idéz elő és ezáltal sok esetben rendkívül jótékony hatással van a beteg szervekre.** A női betegségek vonatkozó tudományos irodalom több alapvető megalkotója írja, hogy a Ferenc József viz kitűnő hatásáról a saját kísérletei alapján is alkalma volt meggyőződést szerezni. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— **Ányos Viola képműállítása a Kulturpalotában, december 10—20-ig.**

Perzsaszőnyegeket

legtökéletesebb keleti kivitelben:

WILDIZ

keleti szőnyeg műterem Arad, Calea Saguna 119. (Varjassy Lajos-ucca).

Rendkívül olcsó árak! 6512

RÁDIO-MŰSOR, Csütörtök, december 8. Wien—Grác, 17.40. Zenés gyermekóra: — Berlin, 17. Hangverseny. — Boroszló, 22.30. Táncczene. — Frankfurt a. M. 19.30. Akadémiai hangverseny. — Leipzig, 20.15. Hangverseny. — Milano, 20.45. Zenekari hangverseny. — München, 19.35. A házizenekar hangversenye. — Prága, 19.30. A cseh filharmonikusok hangversenye. — Róma, 20.40. Zenekari hangverseny. — Stuttgart, 19.30. Hangverseny. — Budapest, 9. Hírek, 10. Zenésmise, 16.45. Szimfonikus hangverseny, 20.45. Trióhangverseny, 22.20. Cigányzene. — Péntek, december 9. Wien—Grác, 17. Hangverseny. — Berlin, 20.30. Szimfonikus hangverseny. — Boroszló, 20.10. Zenekari hangverseny. — Frankfurt a. M. 22. Gramofonzene. — Leipzig, 22.30. Táncczene. — Milano, 23. Táncczene. — München, 19.45. Wagner-est. — Nápoly, 21. Operaelőadás. — Prága, 22.20. Hangverseny. — Róma, 20.40. Szórákozató zene. — Stuttgart, 20. Karácsonyi hangverseny. — Budapest, 9.30. 12. és 15. Hírek, közgazdaság, 17. Mathé Eleonora magyar nótákat énekel, 20.15. Az Opera kamarazenekarának hangversenye, 22.20. Jazz-band.

— **Karácsonyra** könyvek olcsón Kerpőnél.
— **Kenderessy József** fogműtermét Str. Romanului 12. (Zrínyi-u.) helyezte át.

L. H. O. harisnyák
KELL és KRAUSZ-nál Arad.

— **Bavossy szakácskv.** kapható Kerpőnél.
— **Filharmonikus hangverseny a Kulturpalotában** december 12-én. Vezényel dr. Cornelius Walter. Jegyárusítás Sándor Ferencnél.

Üzlet megszűnése előtt még néhány napig csipkevásár!

HOFFMANN Arad, Str. Alexandri (Salacz-u.)
2 gyönyörű üveg pult eladó.

— Missis Maud, a kiváló jósnő Amerikába szerződött. Elutazása előtt pár napig Corvin M. (Hunyadi)-ucca 3. alatt fogadja a t. közönséget. Mindent tud, már a belépésnél nevével szólítja őnt.

— Irodák makulaturáját veszi Kerpel Izsó.

— **Oszták osztályorsjáték.** E közkedvelt osztályorsjáték kezdő húzásaira még kaphat sorsjegyeket, ha azonnal rendel a közkedvelt cégnél: Brüder Beermann Wien I., Rotenturmstr. 18. Sorsjegyárak: $\frac{1}{2}$ Sch. 32, $\frac{1}{4}$ Sch. 16, $\frac{1}{8}$ Sch. 8. A sorsjegy árát legolcsóbban bankátutalással juttathatjuk hozzájuk. A következő szerencseszámok kaphatók még: 15329, 53569, 82008.

Aljechin

revansot ad Capablanca-nak.

A bueros-ayresi világbajnoksági mérkőzés végakkördje. — Aljechin 1929-ben óhajt revansot adni. — Az arisztokrata Aljechin az orosz szovjetzászlót megtépázta.

(Az Aradi Közlöny alkalmi tudósítójától). Ujjongnak Európa sakkozói: ismét európai vitte el a világbajnokságot. A német Lasker dr. után Capablanca, az amerikai latin következett és most egy szláv.

Capablanca, a volt világmester, továbbra isfenomén marad. A detronizált sakkirályt, hisonlóképen, mint a legyőzött Steinitzet és Laskert, a sakkozó világ rokonszenve kíséri. A világbajnoki mérkőzés befejeztével egyébként Aljechin kijelentette, hogy életének álma megvalósult. Capablancának kész alkalmat adni a világbajnokság visszaszerzésére, de nem gondolja, hogy 1929. évnél előbb lehetséges volna. 10.000. dollár volna a tét s a költségek megtérítése. Az új világbajnok hangsúlyozta, hogy Capablanca módszerét utánozva vezérgyalog-megnyitást választott. Ellenfeléről így nyilatkozott:

— Gyorsabban gondolkodik nálam, ám pár látszólag mélyebben gondolkodom. Amde sohasem vesz időt magának.

Amerika azon lesz, hogy a Capablancával való revans minél előbb meglegyen. Bár ott a statisztikának hitelt adnak, mely pedig állítólag megállapította, hogy a levert világmesternek eddig sohasem sikerült visszahódítani az elvesztett világbajnokságot.

Az alig 39 éves kubai, mint feltehető, a mielőbbi revansmérkőzésre pályázik. Ha csak félig-meddig jó formában lesz, úgy Aljechinnek bizonyára jóval nehezebb dolga lesz, mint most. Capablanca a buenos-ayresi meccs folyamán a revanmérkőzés ügyében a newyorki Manhattan Chess Club vezetőségéhez fordult. Lehetséges azonban, hogy az új világbajnok előbb Bogoljubow-val és Nimzovicssal való összecsapását szorgalmazza.

Orosz forrásból eredő hírek szerint Aljechin visszatér Oroszországba. Hivatalos helyen legalább is szívesen fogadnák visszatérését. Nehezen hisszük azonban, hogy naturalizált francia állampolgár létére visszatérne Moszkvába, szülővárosába. Az orosz forradalom idején az ifjú arisztokrata alig menekült ép bőrrel a börtön és halál elől, hazáján kívül zseniális sakkjátékossá emelkedett, nemcsak művészetével, hanem energiájával és magas célokra törő becsvágyával is kápráztat. Az orosz emigránsra valló nagy becsvágyának nagyszerű próbája a Sorbonneon szerzett doktorátusa, s a Buenos-Ayresben imént elnyert világbajnokság.

Az erős monarchista érzésű arisztokrata a legutóbbi newyorki világversenyen az orosz szovjetzászlót megtépázta, s így alig képzelhető, hogy a szovjet hatalmasaihoz kívánkozna.

Ünnepélyes földosztás Aradmegyében.

Nagyvarjas község magyar lakosságának ünnepe. — Georgescu prefektus is résztvett a földosztáson.

(Arad, december 7.) Nagy ünnepség keretében tartatták be tegnap délelőtt Variasul-mare (Nagyvarjas) aradmegyei község 167 magyar földművesét az agrárreform során nekik kiosztott földek végleges tulajdonjogába. A beiktatási ünnepélyen megjelent Georgescu János megyei prefektus, az agrárbizottság részéről: Istratescu törvényszéki bíró, a megyei agrárbizottság egyik elnöke, Stoicescu Demeter gazdasági tanácsos, Perian Lázár gazdasági hivataliönök, Mitran Illés (Pecica), Muntean Gyula a pecicai gazdasági iskola igazgatója, a földművelésügyi miniszter képviselőjében Cianadan György titkár, Nagy Béla kataszteri mérnök, a megyei tanács részéről: Kócsy Jenő hírlapíró, a megye vezetősége részéről Petrutiu Aron megyei főjegyző, Fazekas Lajos pecicai főbíró, Olariu Péter községi jegyző, Marculescu Athanáz és Nicolescu aradi ügyvédek, Ursutiu Avram pecicai ügyvéd, Kiss Károly varjasi plébános, Babuskó János varjasi iskolaigazgató és a környék számos előkelősége.

Délelőtt 11 órakor érkeztek meg az aradi vendégek Varjas határába, ahol egy rögtönzött sátor alatt oltárt állítottak fel. Babuskó iskolaigazgató román és Kiss Károly plébános latin nyelven üdvözölte a prefektust és a vendégeket, majd a község zenekara indulót játszott. Ezután Istratescu bíró méltatta a nap jelentőségét és felolvasta azoknak névsorát, akik földet kaptak. Babuskó beszélt ezután és kifejtette, hogy itt, közvetlenül a határ mellett most magyarok kaptak földet. Méltatta ennek jelentőségét és beszéde végén a királyt és a királyi családot éltette. Kócsy Jenő tartott ezután hosszabb magyar beszédet. Kifejtette, hogy Károlyi Mihály gróf röpitette világgá azt a jelszót, hogy a föld azoké, akik megművelik

és a román kormány volt az első, amely végrehajtotta a gyökeres földreformot. A magyarok iránt a kormányzat az első időben bizalmatlansággal viseltetett, azonban később belátta, hogy lojális, jó állampolgárok, akik mindenben hozzájárulnak az állam terhehez. Komoly, államalkotó elem a magyar földművelő nép. Most pedig földet adtak ennek a népnek. Georgescu János prefektus leszögezte, hogy ő közhivatalnok, aki nem ismer nemzetiséget, csak állampolgárt és a magyaroknak is minden jogos kívánságát teljesíti, csupán lojalitást kíván tőlük. Elmondotta, hogy most jutott csak tudomására, hogy 14 igényjogosult még nem kapott földet és bejelenti, hogy ezeknek is fog földet juttatni. A plébános ezután misét tartott, majd a földet kapott parasztok nevében a következő távirat ment Bratianu Vintila miniszterelnöknek:

Miniszterelnök Ur! Mi, az aradmegyei Varjas községbeli magyarok, román állampolgárok, a mai végleges földosztás alkalmával szántóföldet kaptunk, és úgy, mint más községbeli román testvéreink. Ezáltal gazdái lettünk egy darab földnek, amelyen azelőtt csak dolgoztunk. A mostani nagy ünnep alkalmával, amelyen a hatóság is résztvett, mint jó román állampolgárok Excellenciának és a kormánynak hódolatunkat és köszönetünket küldjük azért a jóért, amelyben a mai földosztás révén részesedtünk. Isten éltesse Excellenciát, éljen a dinasztia, éljen és viruljon Nagyrománia. Gulácsy Mátyás és Mátyás Ferenc agrárbizottsági delegátusok, Orodí Pál bíró.

A varjasi földosztás révén 302 holdat kaptak az igényjogosultak. Az ünnepély végeztével a vendégek a földetkapó gazdák köszönő szavai és éltetése között távoztak.

Színházi levél Bécsből.

Jazz-opera a Staatsoperben. — Modern színésznőnek akrobatamutatványokhoz is értenie kell. — Toller izléstelen politikai revüje. — Mi újság az operette- és revüpiacon?

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől). Nyakig benne vagyunk már ugyan a szezonban, kimondottan nagy sikerekről azonban ép úgy nem lehet beszámolni, mint nagy bukásokról. Az igazgatók karácsony tájára tartogatják azokat a darabokat, amelyekről azt várják, hogy behatóan foglalkoztatni fogják úgy a közönséget, mint a kritikát.

Nagy várakozás előzi meg Krenek operájának („Jonny spielt auf“) Szilveszterre tervezett bemutatóját a Staatsoperben. Krenek jazz-operája már egy csomó német színpadon szenzációs sikert aratott, a bécsi opera-publikum azonban igen konzervatív, ezért nem lehet a sikert biztosra venni, hanem meg kell várni, hogyan fog Bécs viselkedni Krenek dalművével szemben, amelyben a muzsikát jazzzenekar szolgáltatja és a színpadon lőnek, robantanak és olyan dolgokat visznek végbe, mint Harold Lloyd a mozi lepedőjén.

A másik állami színház, a Burgtheater Larsdale angol író „Menekülés Egyiptomból“ című igen finom és szellemes vígjátékát mutatta be most. A kritika a darabot a sárga földig levágta, a közönség azonban nem hagyja befolyásolni magát az érthetetlen bírálatoktól, hanem jól mulat. A színpad mögött egyébként a Burgtheaterben ezuttal először néhány jelenet alatt jazz-zenekar játszik és két epizódista Chaplin és Pat maszkjában vált ki viharos derültséget.

Reinhardt távollétében színháza, a Josefstädter Theater Sterheim új vígjátékát („Die Schule von Uznach“) mutatta be a napokban. Sterheim a divatos, ritmikus tánciskolákat fi-

gurazza ki, hat fiatal, bájos színésznő, élükön a kitűnő Maria Bard nyújtókon és korlátokon bizonyítják be, hogy modern színésznőnek akrobatamutatványokhoz is értenie kell. — A Raimund-Theater Toller izléstelen politikai revüjét. (Hopla, wir leben!) hozta ki. Néhány-szor megtelt a színház kíváncsiakkal. Bécs azonban nem Berlin és a színházba nem azért megy, hogy a színészek bolsevik frázisokkal traktálják. — Jarno a Renaissance-Bühnen egy finom francia vígjátékot játszik Andre de Lord és Pierre Chainé műhelyéből (Unser Pfarrer bei den Reichen), amely egy derék pap különböző viszontagságait viszi színpadra. A címszerepet maga Jarno alakítja és ennek közlése minden kritikát feleslegessé tesz.

Az operette-piacon egyelőre nincs újítás. A Bürgertheater újdonsága, a magyar Krausz Mihály operetteje (Yvette und ihre Freuden) úgy zenéjében, mint szövegében igen gyenge tákolmány. — A Theater an der Wien most készült elő Kálmán Imre Chicago hercegnőjének bemutatóját, míg a Johann Strauss-Theaterben Ralph Benatzky új operettejét próbálják. Az Apollo, amely már minden volt, drámai-, operette-, revü-színház és varieté, most a két utóbbi műfajt egyesíti és varieté-számokkal tarkított revüt játszik. Híre jár egyébként, hogy karácsony táján a bezárt színházak is megnyílnak (Modernes Theater, Neue Wiener Bühne, Ronacher) új igazgatás alatt és új társulatokkal.

— **Új magyar napilap Pozsonyban.** A „Nap“ címen új magyar politikai napilap indult meg Csehszlovákiában. A nyolc nagy oldalon megjelenő, tetszetős kiállítású lap a magyarság politikai, gazdasági és kulturális érdekeiért száll sikra és főszerkesztője Gál István, a ki éveken át a Prágai Magyar Hírlap-nak volt a felelős szerkesztője. Az új magyar sajtóorgánium kisebbségi életünk nagy nyereségének ígérkezik.

CRÉME MOUSON

Bájos, üde, fiatalosan friss arcbőrt
varázsol, megszüntet minden rendellenességet és bőriényességet.
A bőrt bársonysimává, rugalmassá és előkelően fénytelené teszi.

CRÉME MOUSON

Aradi artistapár titokzatos tragédiája Berlinben

Fantasztikus híradások az ismert művészpár rejtélyes eltűnéséről.
Filmrobbanás vagy öngyilkosság?

(Arad, december 7.) Az aradi közönséget bizonyára szomorúan érinti az a híradás, amely arról számol be, hogy Váradi Aladár, az Aradon is jól ismert kabarékomikus, aki sok ideig működött is Aradon és felesége, Mezey Nelly életüket vesztették egy filmgés alkalmával.

Váradi Aladár és felesége, mint azt annak idején az Aradi Közlöny írta meg, Berlinbe szerződtek el, az ottani Ufa filmgyárhoz. Két gyermeküket Timisoarán (Temesvároton) lakó rokonokra bízta Váradiék és utra keltek a német főváros felé. A művészpár eleinte szorgalmasan írt timisoarai hozzátartozóinak és a levelekből az tűnt ki, hogy Váradi az u. n. beérkezés előtt áll. Egy készülő filmben már nagy szerepet kapott, de ekkor, vagy négy hónappal ezelőtt, egyszerre elmaradtak a Berlinből jövő levelek. Váradi timisoarai rokonai nyugtalanodni kezdtek, de aztán azt hitték, hogy a művészpár másfelé szerződött és azért nem ad egyelőre életjelt magáról. Egy hónappal ezelőtt a timisoarai Ferdinánd szállóban megszállt egy ismert berlini artistanő. A szállónak Weisz Ignác, Váradi bátyja az igazgatója. Amikor az artistanő

ezt megtudta, sajnálkozva beszélt a tragikusan elhalt Váradiérról és feleségéről. Weisz kikérdezte erre a nőt, aki elmondotta, hogy a Berlinből hazatért artisták úgy tudják, hogy Váradi és felesége egy filmgésnél életüket vesztették volna. Más verziók viszont arról szólnak, hogy Váradiék nyomorúságos anyagi helyzetbe kerültek és ezért öngyilkosságot követtek volna el.

Weisz erre levelet írt a berlini román követségre, amelyet felkért arra, hogy kutassa fel Váradiékat. A követség válasza tegnap érkezett meg és arról szól, hogy a berlini rendőrigazgatóság átadta egy öngyilkos fényképét a követségnek. Ez a fénykép tényleg nagyon hasonlít Váradihoz, viszont tény az, hogy a fényképen ábrázolt egyén még 1924-ben követett el öngyilkosságot. A berlini román követség megállapította, hogy az a hír, mintha Váradiék egy filmgés alkalmával pusztultak volna el, nem felel meg a valóságnak. Váradi Timisoarán lakó családja most újabb adatokat küldött fel Berlinbe a követségre, hogy az kinyomozza Váradiék eltűnésének titokzatos körülményeit.

Bankrablás történt Aradmegyében.

Kifosztották a németperei bankfiókokat és a bank vezetőjének lakását

(Arad, december 7.) Megdöbbentő ügyességgel és vakmerőséggel végrehajtott bankrablás történt vasárnap délután az aradmegyei Németpereg községben. A rablók behatoltak Szigmeth Gyula bankigazgató lakásába, onnan nagymennyiségű ékszert loptak el. Az éjjeli szekrényben megtalálták a bank páncélszekrényének kulcsát, amelynek segítségével a bankot is kirabolták. A rablásról, amely izgalomban tartja a község lakosait, a következőket jelenti munkatársunk:

Szigmeth Gyula, a Szemlaci Takarékpénztár németperei fiókjának vezérigazgatója, vasárnap kora délután családjával együtt eltávozott lakásából. A vezérigazgató lakása a bank épületében van és az épület a község központjában fekszik. Ezen ezért csodálatos, hogy a vakmerő rablást senki sem vette észre. Délután négy órakor a vezérigazgató egyik családtagja hazatért és megdöbbenne látta, hogy a lakás ajtaja tárva-nyitva és a szobákban a butorok össze-vissza dobálva hevernek, a fiókok kihuzgálva és a szekrények feltörve. Rémülten rohant Szigmeth vezérigazgatóhoz, aki hazasietett. Először ahhoz a szekrényhez ment, ahol értékesebb tárgyait tartotta. A szekrényből hiányzottak az összes ékszerek: gyűrűk, láncok, aranyóra és fülbevalók. Rémülete akkor fokozódott, amikor észrevette, hogy a bank páncélszekrényének kulcsa is eltűnt. Felrohant a bankba, amelynek páncélszekrényét nyitva találta: és a benne volt háromszázezer lejt szintén elvitték a rablók.

Azonnal a csendőrségre sietett, ahol telefonálni akartak a környékbéli községekbe, mert valószínűnek látszott, hogy a rablók elhagyták Németpereget. Általános megdöbbenesre megállapították, hogy a telefonhuzalok el vannak vágva. A vakmerő bankrablók, akik

tökéletesen ismerték a helyzetet, jól előkészültek tettük végrehajtására. A rablás előtt elvágták a telefonhuzalt, hogy ezzel is megakadályozzák a gyors lefolyású nyomozást. A helyszíni szemlén semmiféle bűnöslet nem találtak, amelyből a rablók kiletére következtetni lehetett volna. A kihallgatott tanúk vallomása szerint a lakás ajtaja még egy negyed négy órakor zárva volt és mindössze háromnegyed óra alatt történt meg a lakás és a bank kirablása. Az esetet jelentették az aradi csendőrségnek is és a rablóbanda kézrekerítésére a legszélesebbkörű nyomozást vezették be.

L'Illustration Noel megérkezett! **Löbl**
hírlapirodában kapható.

Kilakoltatták Grozavescu gyilkos feleségét. Bécsből táviratozzák: A bécsi Josefstadti járásbírósa ma tárgyalta Grozavescu Nelly kilakoltatási perét, amelyet a meggyilkolt Grozavescu operaénekes Lerchenfeldstrasse 62. számú házban levő lakásáért tett folyamatba. Még emlékeztet, hogy Grozavescu Nelly kiszabadulása után a lakást önkényesen a maga számára akarta elfoglalni és özvegy Grozavescuné tiltakozásakor hangos botrányt rendezett. De mert nem tudta elérni célját, bírói uton formált jogot a kérdéses lakásra és ezt az ügyet tárgyalta ma a bécsi járásbírósa, amely azonban keresetével elutasította Grozavescu Nellyt, mert a tanuként jelentkezett lakók mindegyike kijelentette, hogy nem hajlandó egy fedél alatt lakni a férjgyilkos asszonnyal. Grozavescu Nelly a járásbírósa határozata ellen felebbezést jelentett be.

Gramofonok és lemezek
rendkívüli nagyválasztékban és legolcsóbban 4439
HEGEDUS cégnél Aradon

Hatvany Lajos a Szibériai Garnizonról.

Az európai híri kritikus világsikert jósol Markovits Rodion könyvének.

(Arad, december 7.) Néhány nappal ezelőtt irtunk Markovits Rodion satmari újságíró nagy regényéről, a Szibériai Garnizonról, amely elindult világhódító útjára Megemlítettük, hogy Hatvany Lajos báró, az európai híri, biztos szemü esztéta, lelkesedé hangu levélben üdvözölte a felbukkant új és nagy tehetséget, aki egy csapásra rendkívüli karriert futott be. Most módunkban áll Hatvany Lajosnak Markovits Rodionhoz intézett spontán és meleg hangu levelét leköszölni:

Igen tisztelt Uram! Ön egy önyvet küldött nekem, hetekig feküdt iróasztalomon, hozzá se nyultam, a szerző idegen hangzásu neve úgy megijesztett. Egyszer csak jön a borbély és mig nyakaniba gyömöszöli atörülközöt, nagy bizalmatlansággal nyulok az Ön könyve után. Alig olvastam pár oldat: Tyü, kutyateremtette: — mondtam magamban. Ma végig olvastam. Önnek ötszáz embers egy külön világ ismeretét köszönöm. Ez a könyv maradó mű. Én sajnos nem vagyok h. res Romain Roland, de szeretném Önt hírbe kültölni, mint Romain Roland Panait Istratét. Igaz, Ön nem szorul se kürtre, se kürtölőre. Könyve híres könyv lesz, nemcsak Budapesten, de Wienben és Newyorkban és Berlinben. Ez kimaradhatatlan. Remélem, hogy könyvre akad budapesti kiadó. Szégyelném, ha a Szibériai Garnizon előbb jelennek meg Berlinben, Párisban, vagy Newyorkban, mint Budapesten. Soha nem tanit, nem lázit, csak előad. Nem forradalmár, nem ellenforradalmár, csak ember. Szenvedett s van hite és mosolya, mert nem tanokban hisz, hanem azokban az emberekben, akikben csalódott és akik miatt szenvedett.

A legrémesebbet mondja el: a legbölcsőbb, mert leggyermetegebb nyugalommal, mely izgatóbb, mintha szava lüktetne. Ami mondanivalóm van könyvéről — pedig sok van, — majd megírom valamelyik budapesti lapban. Könyvének fordítási ügyét — szives engedelmevel — már el is intéztem. Hiszem, hogy gyorsan akad német kiadója, remélem angol is. Amit kritikus megtehet, meg fogom tenni, irok németül, irok angolul, de mindez fölösleges. A Szibériai Garnizon nem szorul reklámra. Szent, igaz, nagy könyv. A világirodalomban csak Silvio Pellico Miei prigionia*) állitható melléje. A szenvedés kiáltását nem lehet elfojtani — az igazság és a talentum utja sorsszerű és megállithatatlan.

Kitünő tisztelettel:

Paris, Hotel du Pont Royal, nov. 27.

Hatvany Lajos.

*) Silvio Pellico olasz író, idézett műve a múlt század elején jelent meg. A „Börtöneim” című könyvről azt tartották, hogy többet ártott Ausztriának, mint egy vesztett háború. A művet minden európai nyelvre lefordították. A művelt Európa jórészt ez a könyv hódította meg Olaszország szabadságharca érdekében.

Az aradi fogház dendi-lakója.

Műkedvelő festő a börtön falai között. — Látogatás az aradi ügyészégi fogház jelenlegi lakójánál.

(Arad, dec. 7.) Csak egy futó gondolatban hökkentett meg az a feljedités, hogy most reklámot fogok csinálni annak a titokzatos, jajgató világnak, ami a BTK. lasszói-nak elképzelésében lelki-szanatóriumot jelent, de amit Aradon, az aradi törvényszék épületében „Népszállóvá” avatott az az egynehány „vendég”, akik talán még sem egészen freudi alapon léptek át a bűn és a megtorlás közötti rubikonon. Azok, akik a körülmények ostoba és bolond fonákosságai között gyomöszölődek abba a veres-cédulás vagonba, amely a társadalomból a „rovott-mult” felé deportálja azokat, akik talán csak egy pillanatra, de már nem tudták visszafojtani a keserűséget. És a kik ezért, bohém csirkefogók, könnyelmű gyilkosok és alázatos kápucyárok mindig-riszto álmaik fogják álmodni valameddig az aradi ügyészégi fogda egyik cellájában, ahol hörgő sóhajok kelnek éjszakánként a rácsok mögül s ahol főfájást okozva döng az öbös folyosón a fogházor bakancsa.

A „Népszálló”.

Francisc György fogházigazgató és Muresan Mihály fogházirodafőnök kalauzol az idegesítő folyosó-sipárok között, ahová az Arany, a Nő és a Vér szerencsétleneinek életvonata siklott ki. A kulcs fürgén csikordul a zárákban, mióta az új „rezsim” van, olajozzák is. És az új „rezsim” Francisc fogházigazgató nevéhez fűződik. Francisc nyugati műveltségű, világlátott ember, aki agglegény lévén, érverte egy-két hónapot elbolyong külföldön s amit megfigyel, amit hasznosnak és emberinek tart, a szűk korlátok között is ide másolja az aradi ügyészégi fogházba. Csak hét hónapja van meg Aradon, de azóta már nagyrészt újrameszelték a cellákat, hajlékot kapott a rend, tisztaság, a nagyon meleg emberi bánásmód. A rabok, a szegény és nyomorult páriák pedig úgy érzik most, hogy egy jószívű öregúr adoptálta őket, aki megérti az indulatokat és a könnyet, amivel minden bűnös önkínzóan akarja kimosni a lelkéből a fekete emlékeket.

A fogház „dendije”, egy műkedvelő festőművész és Mandlné buskomor gyilkosa.

Az első emelet jobbkezfelőli első cellája Simon István aradi feleséggyilkos „apartmanja”. Az ablakban két dusan virító muskátli, egy kisebb állványon nagy dumsztos-üvegben gyengén penészedő ecetesuborka, egy sajkában paradicsomszósz, benne féllgrágot disznósülök. A falon cirillírásos szentképek, alattuk veresüveges örökmécs. És az ágy fejénél kemény vigyázzban áll Simon István: a feleséggyilkosság vádjá miatt 13 esztendei fegyházra ítelt pária. Dendisén kicicomázott. Csizmája ragyogóra subickolva, szénfekete bajusza kifonve. Csak a tekintetében bujt meg az az örökös hidegség, ami a halálba tudta bénítani asszonyát.

Fiszter Károly, a pécskai adóhivatal milliói szédítettek meg, festeget a cellában. Virágcsendéleteket, bibliai jeleneteket és egy Krisztust, akinek az arca nagyon hasonlít egy adóhivatali főnökhöz, aki a mai szerencsétlen sorsu tisztviselő kálváriáját járja. — Misrai Sándor, Albert Péter és Albert Antal, özvegy Mandl Vilmosné egyetlen gyilkosai nagyon megalázkodtak a bűnhődés malonkezei között. És mintha minden pillanatban újra és újra és még inkább vezekelni akarnának, százsor is elsrják naponta: „Éhesek voltunk és nagyon ránk feküdt a gonosz”.

A többiek, csirkefogók, tolvajok, rablók, sikkasztók és gyilkosok már nem olyan érdekesek. Nem „egyénségek” a fogházban sem és csak épen annyiban hasonlítanak a többihez, hogy ugyanolyan szótlanak, ugyanugy sóhajtanak és sírnak éjszakánként.

Két kápolna.

A római katolikus kápolna üresen áll. Csak egyetlen szomorkodó oltárképet aranyoz a bedidergő téli nap. A görögkeleti kápolna ikonosztázan pedig a legszomorubb Jézus képe: A kenyében két izmos parasztlegény kavargatja a hatalmas üstben rotyogó tengeripuliszkát. Dalolnak. Csak épen fejbeütöttek valakit, egy lányért bizonyára és ezért nem is bánják talán, hogy most itt szakácskodnak. Mert dalolni azért itt is lehet, de sírni még inkább.

Pénzes Artur.

Irodalom és művészet

He'ge Lindberg hangversenye.

Ujra meggyőződhetünk róla, hogy a finn énekesben a mindenkor énekművészek egyik legnagyobbikát csodálhatjuk. Ismét meg kell állapítanunk, hogy meggyőzőbb erejű, éneken művészibb produkciót alig hallottunk. A legvirtuózabb, a legnobilisabb énekművészet, biztos és fölényes énektudása mellett azonban még mély érzést, meleg kedélyt és plasztikus kifejezést is kaptunk. A bachi tiszta művészet kantilénája teljes szépségében ívelt frázisában. Mozart rokokó-cikornyás ókterményelbe, hangcsipkediszitményeibe utólérhetetlen köny nyedséget és gráciát vitt bele: A három örökszép Schubert-dalt igazi schuberti közvetlen egyszerűséggel adta elő. A második részben előadott népdalok (finn, olasz, spanyol) talán legjobban megfelelnek egyéniségének. A zene vadvirágai, a népdalok, akár a hideg észak, akár a perzselő dél termelte őket, csodálatos és talán legművészibb formái a dalnak. Minden naivitásuk mellett raffinált művészetet jelentettek Lindberg szájából. A kiérdemelt zajos és meleg elismerést sok ráadásal hálálta meg. A zongoránál ülő Zsizsmann Rezső marosvásárhelyi zenetanárban ideális kísérőt ismertünk meg. Különböző értesülésünk szerint Zsizsmann, ki kitűnő orgonaművész is, még a szezon folyamán orgonahangversenyt ad Aradon.

Dr. Sz. K.

* Félémelet balra! (Armont és Nancy vigjátékának bemutatója Aradon.) Tulajdonképpen ez a kis francia bohózat egészen ötletes és a francia vigjátékírás minden szabályát kielégítő munka, amely azonban tegnap este nem tudott sikerre jutni az aradi színházban. Lehet, hogy a szembetűnően gyenge ház, de még inkább lehetséges, hogy az előkészület-hiányban szenvedő előadás okozta a darab sikertelenségét. Mert többé-kevésbé (tisztelt a csekély kivételnek) szerep nemtudás, jelenet-késés dultak az előadáson és ezek a hibák perdülékenységet kívánó, fürgén futó francia bohózatban ugyancsak kirívóak. A mese ötletes helyzetkomikumokkal van fűszerezve, a dialógok Salgó Ernő fordításában ugyan nem szórnak elég humort, de jobb előadás minden bizonnyal nagyobb sikert, vagy — mondjuk — kevesebb sikertelenséget hozott volna a darabnak, amelynek élén Kálmán Sári, Pally Manyi, Mészáros Béla, Faludy Károly, Jávör Alfréd és Szendrey Mihály állottak. Közülük Kálmán Sári, Pally Manyi, Mészáros, Szendrey és Földes alakításai a sikerültebbek. Kisebb figurákat L. Kiss Mariska, a két Szepessy, Kallós József, Erdélyi Kálmán, Olasz Lajos, Csutina, Ferenc játszottak. (X)

ERZSEBET MOZGO. Kaméliás hölgy.

Márc. 5. 7
és 9 órakor

DUMAS világhírű regénye. Rendezte: FRED NIBLO a „BIEN HUR” főrendezője. Norma Talmadge, Ronald Gilbert és Berzi Oszkár a főszerepekben. A legesodásabb és a legkülönösebb világláger

A „Traviatta” zenekíséretével.

E börtöni pénztár már d. u. 2 óráig.

drey és Földes alakításai a sikerültebbek. Kisebb figurákat L. Kiss Mariska, a két Szepessy, Kallós József, Erdélyi Kálmán, Olasz Lajos, Csutina, Ferenc játszottak. (X)

* Az aradi városi színház heti műsora. Csütörtök este 8 órakor: Félémelet balra, bohózat. (A. bérlet.) Péntek: Lili bárónő, operett. (Lengyel Irén és Galetta Ferenc felleptével. B. bérlet.) Szombat: Ripp van Winkle, dalnő. (Róna Dezső felleptével.) C bérlet.) Vasárnap délután 4 órakor: Miss Montecarlo, operett. (Mérsékelt helyárak.) Este: Román előadás.

* Szántó György és Károly Sándor december 9-iki, a Kulturpalotában lévő, szerzőestje iránt városszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg. A jól összeválogatott műsorom drámái, lírai és humoros számok szerepelnek. Jegyek Oláhnál.

* Anisoara Martac, egy kiváló tehetségű zongoraművész lép fel december 15-én az aradi Kulturpalotában. Anna Martac, lassan kezdte meg tanulmányait, amelyeket Berlinben fejezett be. Nagyszerű képzettsége és pompás muzikalitása impozáns repertoárját élvezetes élménnyé teszik a közönség számára; a nagyraható művész biztos mozgása a hangversenydobogón, fölényes nyugalma, játékkészsége és a német zenel iskolákra jellemző alapos muzikális felkészültsége, igazi művészjövőt biztosítanak számára. Különösen Debussy, Beethoven és Mozart szerzeményeivel fog nagy sikert aratni. Hangversenyét általános érdeklődéssel várja Arad zeneértő közönsége.

Karácsonyra Nagy Géza

lépjük meg hozzátartozóinkat, gyermekünk vagy saját mennek fényképével. Ezen legolozóbb és legkedvesebb ajándékunk fényképész műtermében művészi kivitelben készül. Arad, Bul. Reg. Maria 8. földsz.

* Fauer: A Nő mások kötetében arról beszél, ami éppoly érdekel bennünket mint a nő, a szerelemről. Kezenfog bennünket és átvezet, bevillagít a szerelem műhelyébe. A gyermeket látjuk, ki bár maga sem tudja még, rajong és szerelmes, a szerelmes szűz, a fiatal asszony, a szenvedélyes nő ezer változatát ismerjük meg és sok minden válik érthetővé, ami ezen könyv nélkül rejtély maradt volna egész életünkben. Mohó vágyal olvassuk a könyvet, mely a való életet bölcsen és érdekesítően tárja elénk. A szerző nem keresi az olcsó erotikát, népszerűen ír ugyan, de azért, hogy közérthető legyen. Fejtegetései mindig komolyan tudományosak és mégis élvezetesek. A Novák, Rudolf és Társa cég dícséretre méltó feladatát teljesített, amikor ezei kitűnő munkát pompás kiállításban és magyaros fordításban kiadta.

* Az aradi színházi iroda hírei. A „Lili bárónő”, Martos és Huszka egyik legragyogóbb operettje, amely annak idején óriási sikert aratott, pénteken teljesen új szereposztásban kerül színre. Az Aradon régen játszott operettet bizonyára szívesen fogadja a közönség. A címszerepben Lengyel Irén, Erdély legkiválóbb primadonnája fogja ragyogtatni kivételes művészetét, míg partnere a mindig elegáns Galetta Ferenc, a közönség kedvence lesz. A népszerű operett többi szerepét a társulat legjobb erőt játszó. „Ripp van Winkle”, a klasszikus operettek gyöngye, amelyet mindig szívesen tekint meg a közönség, szombaton reprisát éri el a színházban. Kiemelkedő eseménye a szombati előadásnak, hogy a címszerepét Róna Dezső, a kiváló operaénekes játsza, akinek a Ripp egyik legjobb alakítása. Róna Dezső még nem játszotta Aradon ezt a ragyogó szerepet és így a szombati előadás premierszámba megy. A társulat nagy ambícióval készül a reprisze, amelyben résztvesz az operaegyüttes minden tagja. A hálás-hálás szerepeket Horváth Mici, Betegh Béby, Szentgyörgyi Mária, Kiss Mariska, Károly Klári, Jung János, Deésy Jenő, Kun Dezső, Kövály Emil játszó. — Vasárnap

Ma, csütörtökön

AGGLEGENY ÉLET.

(Garcon férfiak.) Vigjáték 8 felvonásban.

Főszerepekben: HANNY WEISE — NINA WANNA

A FILMEK
KIRÁLYA

Szines felvételek

A FEKETE KALÓZ

DOUGLAS FAIRBANKS
a főszerepben

SZENZACIOS
KIÁLLITÁS!

sok. Vasárnap délután mérsékelt helyárok mellett a nagyszerű Miss Montecarlo van műsoron a premier elsőrangú szereposztásában. Két premiér. A színház a jövő héten két hatalmas sikert aratott újdonságot mutat be. Az

egyik a „Szombatesti hölgy“ című vigiáték, amely Budapesten még mindig műsoron van Fedák Sárival a címszerepben. A másik újdonság a „Csattan a csók“ című Yvain-operett, amely a modern operettek legkiválóbbja.

ezért Titulescu külügyminiszter egészségének helyreállta után Rómába, onnan Párisba utazik, azután pedig Berlinbe megy, ahol Stresemannal találkozik.

KÖZGAZDASÁG.

Erdély nem kap kétmilliárd kölcsönt.

Harcok a lej stabilizációja és revalorizációja körül.

(Az Aradi Közlöny bucuresti-i tudósítójának távirata.) Bratianu Vintila pénzügyminiszter a múlt héten bejelentette a lej stabilizációját, a főváros pénzügyi körei azonban szkeptícizmussal fogadják ezt a bejelentést. Szerintük a lej stabilizálása nem segít a mai helyzeten, amelynek sokkal mélyebb okai vannak.

Érdekes, hogy a pénzügyminiszter a stabilizációs terv mellett nem mondott le a revalorizáció tervéről sem és a lejt 3 svájci centimeszra akarja revalorizálni és aztán stabilizálni. Ez, a szakértők véleménye szerint, aligha fog sikerülni, legfeljebb csak súlyosbítja a gazdasági helyzetet. A kereskedelemügyi miniszterium iparügyi vezérigazgatósága kimutatta, hogy ha a lejt 2.50 svájci centimesznél magasabban stabilizálják, az az egész gazdasági életre katasztrofálisan fog hatni.

A nagyiparosok küldöttségileg jártak a pénzügyminiszternél és ismertették sérelmeiket, rámutatva arra, hogy a romániai ipar 2.50 centimesznél magasabb lejt nem bír el. A pénzügyminiszter csodálkozott a panaszkodás felett és meg is jegyezte, hogy a kormány elment az iparpártolás terén a végső határokig. A küldöttség elismerte a kapott kedvezményeket, de viszont kimutatta, hogy hiába termeltek többet, nem tudják azt értékesíteni, mert a helyi piacon csak olyan vevők vannak, akik nem fizetnek. Legrosszabb helyzetben a malomipar van, még pedig azért, mert Romániában kétszerannyi malom örök, mint aemnyire a helyi piacnak szüksége van. Külföldre ugyanis a román malmok a kormány gazdasági politikája miatt nem dolgozhatnak. Ezenkívül kölcsönt sem kap sehonnán sem a ma-

lomipar. Közben készül az új banktörvény, amely előreláthatóan tavasszal kerül a parlament elé. Bratianu kijelentette, hogy külföldi kölcsönre van kilátás és annak ügyében folyhatnak is a tárgyalások.

A Cuvantulnak azt a híret, — melyről mi is megemlékeztünk — ami azt tartalmazta, hogy az erdélyi vállalatok 2 milliárdos hitelt kapnak, illetékes helyen most megcáfolják s azt mondják, hogy e hírek nincs komoly alapja. A szóbanforgó közlemény politikai szándékkal jelent meg a nevezett lapban és manővert célzott.

Zürichben 3.20, Párisban 13.65 a lej.

Helyi valutaárak. (December hó 7.)
Kifizetések: Berlin 38.75, Newyork 161.75, London 792, Páris 6.40, Milánó 8.85, Prága 4.81.50, Budapest 28.40, Zágráb 2.86, Bécs 22.90, Zürich 31.30. — Áru: Márka 38.50, dollár 161, angol font 790, francia frank 6.40, olasz lira 8.85, cseh korona 4.80, pengő 28.40, dinár 2.80, osztrák schilling 23, svájci frank 31.30. — Pénz: Márka 38, dollár 160, angol font 780, francia frank 6.30, olasz lira 8.75, cseh korona 4.75, pengő 28.20, dinár 2.75, osztrák schilling 22.80, svájci frank 31. — Irányzat: Lanyha.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (December 7.)
Kifizetések: Páris 6.36, Berlin 38.60, London 788.25, Milánó 8.78, Zürich 31.15, Prága 4.79, Bécs 22.75, Budapest 28.30. — Valuták: Napoleon 655, márka 38.40, leva 1.19, török lira 0.86, angol font 786, francia frank 6.48, svájci frank 31, olasz lira 8.90, drachma 2.15, dinár 2.86, dollár 161.25, lengyel zloty 18.25, osztrák schilling 22.95, pengő 28.40, cseh korona 4.76.
Zürichi tőzsdezárlat. (December hó 7.)
Berlin 123.90.50, Amsterdam 209.53.50, Newyork 518.35, London 25.30, Páris 20.40.50, Milánó 28.13, Prága 15.36, Budapest 90.70, Belgrád 9.13.87.50, Bucuresti 3.20, Varsó 58.15, Bécs 73.05.

Zürichi tőzsdezárlat. (December hó 7.)
Berlin 123.82.50, Amsterdam 209.57, Newyork 518.11, London 25.30, Páris 20.40.25, Milánó 28.11, Prága 15.36.50, Budapest 90.72.50, Belgrád 9.13, Bucuresti 3.20, Varsó 58.15, Bécs 73.10.

= Román-német tárgyalások. Bucurestiből jelentik: Az Universal szerint a kormány előkészíti az anyagot a román-német vitás kérdések végleges rendezésére. Mindkét kormány óhaja a normális viszony helyreállítása,

Mulatság.

Mikulás-est az Iparos Otthonban. Pompásan sikerült Mikulás-estélyt rendeztek az aradi iparosok, az Iparos Otthonban. Az aradi iparostársadalomnak színe-java megjelent a vig hangulatu, műsorral élénkké tett estén, hogy imponzánsan fogadják Mikulás apó jöttét. Előbb társasvacsora volt, majd éjjel után megérkezett a jóságos Mikulás (Zombory Piri) és a vörös krampusz (Dezsőy Mária) és kiosztották a Mikulás-napi ajándékokat. Ezután a műsor számai következtek. Elsőnek Töröcsikné Gadó Lujza énekelt, Buday Mihály kísérete mellett, nagy sikert aratva, majd Hannauer Istvánné adott elő tetszéssel szonokot, Dick Mihály zongorakíséretével; végül Kobza Imre, a széphangu énekes szerepelt népdalokkal, szakadatlan tapstól kísérvé. Ezután vig hangulatu, fesztelen tánc és mulatság következett, amely a hajnali órákban ért csak véget.

— A Fűszerkiskereskedők szindikátusa teaestélye december 10-én a Központban. Ha valaki tévedésből meghívót nem kapott, Liszka Pál üzletében átveheti.

SPORT

O Petschauer nem jön Clujra. Budapestről jelentik: A vivósövetség tegnap jelölte ki a cluji (kolozsvári) vivóverseny magyar résztvevőit. Petschauer, aki kimaradt a névsorból, kijelentette: — Szerettem volna elmenni, de most már rendes tréninget kezdtem meg az olimpiászra, mert akkorára szeretném a legjobb kondíciómot elérni.

O Schlosser visszavonul az aktív futballjástól. Budapestről jelentik: Az Est értesülései szerint Schlosser Imre ismert magyar futballista felbontotta a 33-assal szerződését, visszalép az aktív futballjástól és legfeljebb trénerséget vállal.

BERLIET AUTOTAXI JÁRAT

naponként
TEMESVÁR — ARAD — TEMESVÁR

között. 6504
Viteldij személyenként oda és vissza L. 500
Csak oda, vagy vissza L. 300

Indulás Aradról: reggel 7 és délután 1 órakor a „DÁCIÁ“-tól
Indulás Temesvárról: d. u. 12¹/₂, d. u. 8 órakor a „LLOYD“-tól
Előjegyzések és információk: „ROMAG“ Keresked. Vál. Arad, Str. Horia 2. TELEFON 672.

Felelős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Județului.

URANIABAN
Premier Különlegesség Premier
Petrovits Szvetiszlav,
nök kedvence főszereplővel.
Szirén.
Érdekes filmregény
9 felvonásban.
Olcsó helyárok.

5
7
és
9
Ó
R
A
K
O
R

INGYEN AD minden felvételhez egy művészi kivitelű nagytáskát **Stojkovits és Békés** P. Avram Iancu (Szabadság-tér)

Gramophonok varrógépek

kedvező részletfizetésre kaphatók
Hanglemezekben óriási raktár.
Minden vételkötelezettség nélkül hallgassa meg sláger-újdonságainkat.

HAMMER ZSIGMOND és FIA
Arad, Bulv. Regele Ferdinand No. 27.
(Boros Béni-tér.) 5145

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak!
Táviratcím: „HUNGARIOTEL“.

Köhögés,
rekedtség, hurut
ellen használjunk
„ITTO“ cukorkát

mely dezinficiálja a szájüreget, torkot
és a belső szerveket s megvéd a
ragályos betegségek ellen.

Földes gyógyszertár Arad

MEGNYILT a „Nádor“ fehérnemű áruház Aradon, Fischer Eliz-palotában, hol női és férfi fehérneműk a legolcsóbban beszerezhetők:

Csipkés női ing — — — — — Lej 88 | Díszes női hálóing — — — — — Lej 225
 Színes női ing, nadrág és kombiné Lej 138 | Púpilin férfi ing — — — — — Lej 298

Kérem kirakatunk megtekintését. Áruink finomságáról és olcsóságáról yételkényszer nélkül kérjük személyesen meggyőződni.

„Csokoládé Király“ karácsonyi kiállítása megkezdődött. Leggazdagabb választék cukorka és csokoládé különlegességekben. Szaloncukorka különlegességek állandóan friss és legjobb minőségben kaphatók. Saját gyár. Legolcsóbb árak! „TOSCA“ fióküzletében Bulev. Regele Ferdinand No. 31. (Boros Béni-tér), szintén gyári árak. 6327

Karácsonyi ajándékok !!
 legbővebb választéka legszelidabb áron
GRALLERT J. és FIA
 óra- és ékszerüzletében
 Arad, Bul. Regina Maria (Andrássy-tér) 8

Bankkölesönöket
 legelőnyösebb kamattal házakra, földekre gyorsan folyósítatok:
HAASZ ALBERT 8 év óta fennálló irodája Arad, Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 12. szám. 1650

Illyés István női szabósága
 Str. Eminescu 6. volt Deák F.-u. Kérem a nagyrabecsült hölgyközönséget, hogy egy rendelés által szíveskedjen megzödni fazon árám mérsékelt leszállításáról. Céлом az, hogy minden kisebb jóvedelemmel rendelkező hölgynek is lehetővé tegyem a már tölem megszokott jóízűséggel, nemkülönben jó munkával női ruháztszükségletét a legújabb angol s francia divat szerint nálam elkészíthesse. — Teljes tisztelettel: Illyés István. 6452

Elő hal
HARCZA, PONTY, és SÜLLŐ KAPHATÓ
 • osütörtökön és pénteken: 6608
Lutwák József cégnél Aradon.

Kézimunka storeok, ágyterítők, szép complet babagarnitúra, egészben v. darabonként eladó.
 Cim:
 Piața A. Iancu 17., I. em., 14. ajtó.

Uraalkalmak, gazdaságok, terményraktárak, malmok, házak részére nélkülözhetetlen
a RAPID
 patkány- és egérintő mérég, mely gyors és biztos hatásánál fogva megvéd a patkány és egerek által okozott nagy károktól. „Egy doboz ára 50 lej.”
FULDES gyógyszerár Arad

Meghívó.
 Az Egyesült Bank RT-nak Aradon, 1927. évi december hó 18. napjának délelőtt fél 11 órakor az intézet helyiségében (Bul. Reg. Maria 21.) megtartandó
rendkívüli közgyűlésére,
 melyre igen tisztelt részvényeseinket ezennel meghívjuk.
Tárgysorozat:
 1. 2 jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása.
 2. A társaság feloszlásának elhatározása.
 3. A felszámoló megválasztása.
 4. A felügyelő bizottság megválasztása.
 5. Esetleges indítványok az alapszabályok 29. §-a értelmében.
 Arad, 1927. november 28.
 5880 Az igazgatóság.

33. §. A részvényes, illetőleg annak törvényes képviselője tartozik azon részvényeket, mely után a közgyűlésen szavazati jogát gyakorolni kívánja, a közgyűlés határnapját megelőzőleg legalább 8 nappal le nem járt szelvényeivel együtt a társaságnál letétbe helyezni. A letétbe helyezés helyett elegendő, ha letétjegyét, vagy más igazoló oly okmányt helyez letétbe, amelyben valamely közpénztár vagy nyilvános számadásra kötelezett pénzügyi tanúsítja, hogy részvényei nála vannak letétbe.

Szabaszati és varróanfolyam nyílik meg
 1928. évi január hó 2-án
Bakács női divattermében
 Str. Bratianu 13. Jelentkezések naponta 3-6 óráig. 6615

Egy szobas modern új lakás kiadó
ket szobas lakás pineával, modern, kiadó,
esetleg a ház eladó.
 Értekezni Vágóhid-u. 60. sz. 6570

Legszebben fényez, vasal és mos Buttinger Teréz gőzmosódója Arad, Str. Consistorinului (Batthyány-uca) 7.

MEGHIVÓ
 a 18-ik osztrák állami osztálysorsjátékra
 A világ legjobb és legkedvezőbb sorsjátéka!

Miért? Mert kis rizikóval, nagy esélyei vannak.
Miért? Mert egyetlenegy sorsjeggyel nyerhet szerencsés esetben 750.000 Schillinget vagyis 18 millió lejt
Miért? Mert csak százezer sorsjegy lesz kibocsátva és ezek közül 50.000 nyereséggel sorsoltatik ki, tehát a sorsjegyek fele. — Köztük 5 500.000 — Lej 12 millió, 5 250.000 — Lej 6 millió, 5 100.000 — Lej 24 millió, 5 75.000 — Lej 18 millió, 5 60.000, 5 50.000 stb. stb. nyereséggel.
Miért? Mert a nyereségek készpénzben, minden levonás nélkül kivanatra bármely valutában, napi áron, azonnal ki lehet fizetve.

Az összes nyereségek értéke
10.640.000 Schilling vagyis kb. 260 Millió Lej

Rendeljen azonnal!
 az alábbi rendelőlapon a közismerten szerencsés cégnél
Glücksfirma Schwalm & Comp.
 Wien, I., Reichenstrasse 11/a.
 A készlet kicsiny! A kereslet igen nagy!

Az első osztály húzása 1927. december hó 28-30
Sorsjegyárak:
 Egész 5 32 = Lej 800 Fél 5 16 = Lej 400 Negyed 5 8 = Lej 200
 Nyolcad 5 4 = Lej 100.
 Fizetendő a sorsjegy vétele után.
 Itt kivágni és zárt borítékban beküldeni!

Alulírott rendelek a 18-ik állami osztrák osztálysorsjátékra
 — drb. Egész sorsjegyet 4 Lej 800.—
 — drb. Fél sorsjegyet ... 4 Lej 400.—
 — drb. Negyed sorsjegyet 4 Lej 200.—
 — drb. Nyolcad sorsjegyet 4 Lej 100.—
Pontos címem:
 Név _____
 Foglalkozás _____
 Város _____
 Megye _____
 (Olvasható írást kérünk). 6887

HARCZA BÉLA
 uri szabótermei, BUDAPEST, IV., Városház-u. 16.
 Nagy raktár eredeti angol szöveteiből, elismerten előkelő ízlés, szolid árak.

ÉRTESÍTÉS! Nagyrabecsült pártfogóm szíves tudomására adom, hogy fazon-öltőnyők, felöltők és télikabátok készítésének árát mélyen leszállítottam. **Alois FRIEDMANN Alajos uriszabó** Str. Eminescu 32. (Deák Ferenc-u.) (Krispin-ház.) 6074

Raktaron levő összes kész áruimat gyári áron kiarusítom.
BERAN BELA férfi fehérnemű gyár ARAD, Str. Greceanu (Pányi-u.) 8. sz.
 Gyári árak! Feldolgozást és gomblukazást is vállalok. Gyári árak!

Helyen leszállított árak! Női és leánya felöltőkben Nagy karácsonyi occassio!

Győződjön meg saját érdekében, dus választékáról s utólréhatatlan versenyképességéről. Hiteles egynék részlettelre is kaphatnak! **20% engedmény!**

Iuliu PLESZ Gyula cégnél, Arad.

Központi női és leánya felöltő nagyruháza. Str. Col. Pirci 5. (Vörösmarty-uca) a színház hátsó bejáratával szemben.

Kérem a címre jól figyelni! „AMITIE“ RENDSZER!

20% engedmény!

Apró hirdetések.

LEVELEZÉS.

HAJHULLÁS és hajkorpa ellen a legjobbszer az **EGGER-PETROL.** — Kapható minden drogueriahban és minden gyógyszerárban.

HÓVIRÁG. Levelét elkészve vettem, pórtéken a levelében jelzett helyen és időben várom. „Unterhaltung.“ 6601

„UNTERHALTUNG.“ Levelét kérem sűrűn gösen vegye át. 6598

ALKALMAZÁS.

VÁRADRA keresek ügyes csemegés segédet, aki románul perfekt beszél. Jelentkezni 2-4-ig Str. Vicentiu (Kiss Ernő-ucca) 10. Neumann. 6597

FAKTURISTÁT (számlázó-gépiró tisztviselőt) német nyelvtudással január elsején felvesz vasimportcég. Sajátkezű ajánlatok fizetési igénnyel „Flott“ jelzéssel az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 6599

GARANCIÁKÉPES. 25 éves fiatalember textil-angró üzletben bármilyen állást keres, legszívesebben mint utazó. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérem. 6603

MINDENES leány hosszabb bizonyítvánnyal kétféle családfő keresetnek. Str. Nicolai Gregorescu 4. szám, I. 21. (Munkácsi Mihály-ucca.) 6602

ROMÁNUL is beszélő ügyes kiszolgáló-leány felvétetik Gábor cukorkaüzletben. 6611

NŐI divatszalon keres teljesen önállóan dolgozó francia varrónőt. Írásbeli ajánlatokat „Női divat“ jelleggel az Aradi Közlöny továbbít. Az ajánlatokban az eddigi működési hely megjelölendő. 6614

KERESTETIK egy elsőrendű urifodrász segédét havi 8000 lej keresettel azonnali belépéssel. Bodrogean urifodrász. 6616

MEGBIZHATÓ, idősebb soffőröket keresünk. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6604

LAKÁS.

NEGY SZOBÁBÓL, előszobából álló uccai lakás a főter közepén 1928. május 1-re kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 4321

ELEGÁNS 5-7 szobás lakás, fürdő és előszobával azonnala jutányosan kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6595

KÉT UDVARI SZOBÁBÓL ÁLLÓ, MŰHELYNEK, SZALONNAK VAGY IRODÁNAK ALKALMAS HELYSÉG A FŐTEREN 1928. MÁJUS 1-RE KIADÓ. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1357

HÁROM SZOBA, fürdőszoba és mellékhelyiségekből álló uccai lakás a főteren 1928. május 1-re kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 1234

KERESSEK kétszobás lakást február 1-re esetleg május 1-re. Ajánlatokat kérek Str. Remus (Virág-ucca) 61. 500

KERESSEK egy szépen butorozott szobát fürdőszoba használatával lehetőleg a gyermekorház közelében. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 6589

EGY vagy kétszobás csinosan butorozott, különbejáratu lakás azonnala vagy 1-re kiadó. Megtekinthető délelőtt 10-12-ig. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6596

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba egy-két személynek kiadó. Ujarad. P5-ucca 164. 6609

UNIVERSALA BANK R.-T.

Alaptőke: 60,000.000 Lej.

Elérési és haláleseti, valamint kiházasítási biztosításokat a legelőnyösebb feltételek mellett köt

L. 100.000.-tól L. 500.000.-ig

terjedő összegig.
A BANCA UNIVERSALA régóta áll fenn!

Vizsgálja meg meglévő kötvényét!
Hasonlítsa össze a feltételeket!
Pénzét csak garanciaképes intézetnél helyezze el!
Megbízhatatlan egyénekekkel ne álljon szóba!
Részvénytársasági alapon működik.

Kifizetés pontosan három hó múlva.
Életbiztosítások elérés és halálesetre szólnak.
Kiházasítási biztosítások hat hó múlva teljes érvényűek.
Belépési díjak korra és nemre való tekintet nélkül L. 1170

Minden halál illetve házassági eset Aradon nyer kitüntetést.

Kerületi igazgatóság:

Arad, Str. Bucur 8. (Eötvös-u.) Telefon 582

Kérjen prospektust! Vidéki ügynökök felvételnek!

ARADI HITELBANK ÉS TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉTEL
ELŐLEGEZ ÉRTÉKEKRE
ÁRUKRA
VÁMÉS FUVARRA
ÉKSZERRE
ELFOGAD BETÉTET
KEDVEZŐ
KAMATRA
ARAD
STR. ALEXANDRU 6 SALACZU 6

Nagy famegtakarítás szabadalmazott ZSIGUCZI-féle kályhával. A fűtőtechnika esodája! Számos elismerő levél és hivatalos szakvélemény bizonyítja jószágát és 50% tüzelőanyag megtakarítását. Megtekinthető a későbbiekben Arad, Bulevardul Regele Ferdinand No. 27 (Eros Bani-ter)

VÉTEL ÉS ELADÁS.

JOKARBAN levő vas- fűszer-üzleti berendezés eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6563

MÁRKÁS PORCELLÁNOK, szőnyegek, zongorák, antik órák, antik asztalok és szekrény, Biedermayer szalon, dísz tárgyak, asztalnemű, függönyök, storeok, kézimunkák, festmények, álló villanylámpa, komplett szobaberendezések, fotelok, divány, gyermekjátékok, paravánok, lámpák, bundák, férfi ruhák, női kabátok stb. eladók. Salgóné. Str. Horia (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

ANTIK és modern butorokat, műtárgyakat, antik poharakat, márkás porcellánokat, antik sálakat, használt butorokat, szőnyegeket, szervizeket, férfi ruhákat, fehérneműeket, stb. bizományba veszek, azok magas árban való gyors eladásáról gondoskodom. Salgóné. Strada Horia (Széchenyi-u.) Neuman-palota. 1000

SZÖNYEGSZÖVŐ ráma olcsón eladó. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6606

KERESSEK szürke, használt mokusprémet esetleg bélést. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 6607

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

ELEKTROMOTOROK tekercselését különösen két fázisú motorok áttekercselését új három fázisú áramnak garancia mellett gyorsan és előnyösen eszközöljük. Új és használt motorok állandóan raktáron. 6206
FRIEDRICH TESTVEREK gépgyára Timisoara.

Motoros fűrész

6 HP. Otto motor kocsihoz szerelve, teljesen új, olcsón kapható 6591

Friedrich Testverek Timisoara.

Gramofonok, varrógépek, kerékpárok,

kedvező fizetési feltételek mellett és fentiek elkatrészzei, ugyszintén hanglemezek. Javításokat olcsón vállalok

Beregi Kálmán

műszerész 6592

Calea Banatului (Asztalos Sándor-u.) 2.

ÜZLETEK.

FISCHER BLIZ-palotában kiadó üzlet-helyiség az udvarban. Értekezni M. Pasodian. 6550

KÜLÖNFÉLÉK.

KÉRELEM A JÓSZIVŰ EMBEREKHEZ. Nagy nyomorban tengődő, beteg szegény nő kéri a nemesszívű emberek bármilyen csekély adományát. Bármilyen leghálásabban fogad. Címe Kovács Éva Glogovác, Annaföld 106. Teila Gyulanál. 260

Friss,
élénk,
ötletes,
és tartalmas

az
ARADI KÖZLÖNY